

Werkgroep
Nederlands voor anderstaligen

Van horen en zeggen

Een methode Nederlands
voor anderstalige kinderen
in het basisonderwijs

Werkboek 1

Wolters-Noordhoff Groningen

De *Werkgroep Nederlands voor anderstaligen* bestaat uit:

Marjan Birkenhäger, Josée Coenen, Carry van de Guchte, Marianne Hoogendorp, Folkert Kuiken, Jeanne Kurvers, Evert Meijer (fotografie), Marga Putter, Berna van Rest (illustraties), Marjo Starink (illustraties en vormgeving), Willeke Verbaas, Fiet Voet.

De methode kwam tot stand mede dankzij subsidie van het Ministerie van Onderwijs en Wetenschappen.

0 1 2 3 4 5 / 87 86 85 84 83

Copyright © 1983 Wolters-Noordhoff bv Groningen, The Netherlands.

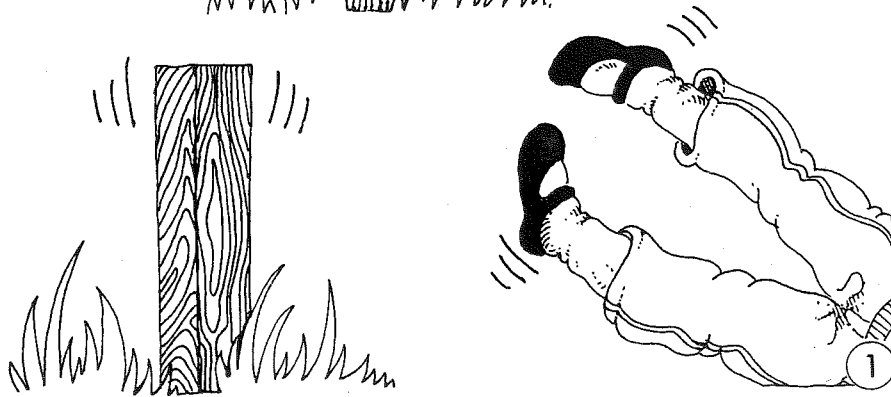
Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, of openbaar gemaakt, in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen, of op enige andere manier, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

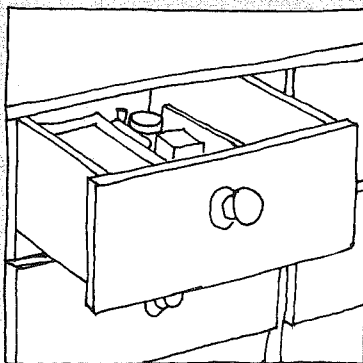
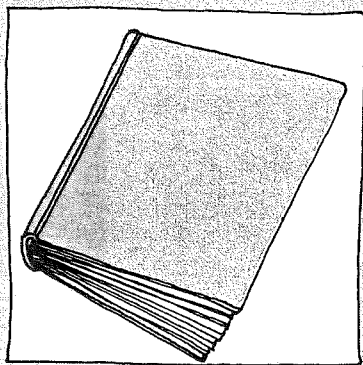
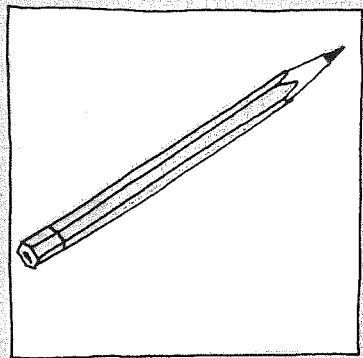
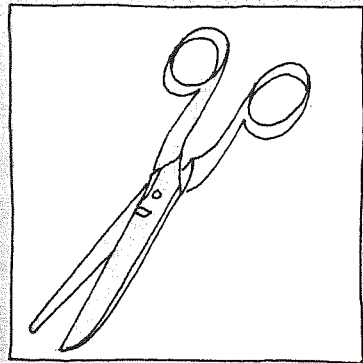
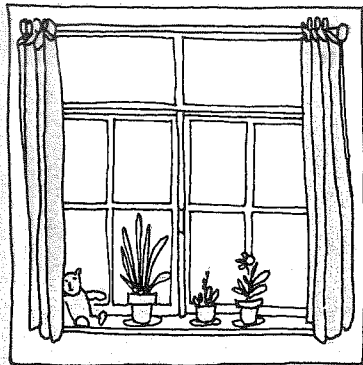
All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the publisher.

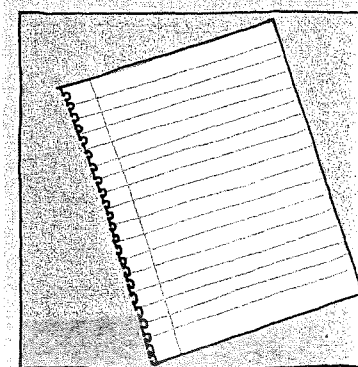
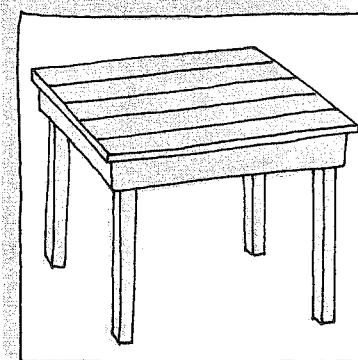
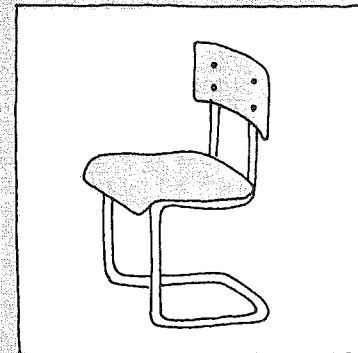
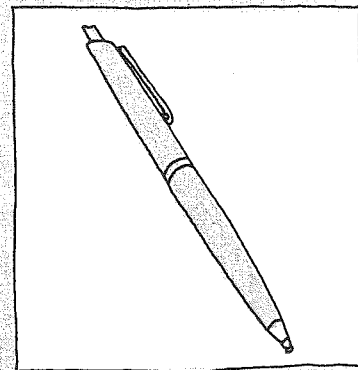
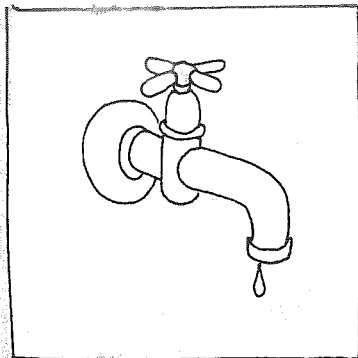
ISBN 90 01 18830 3

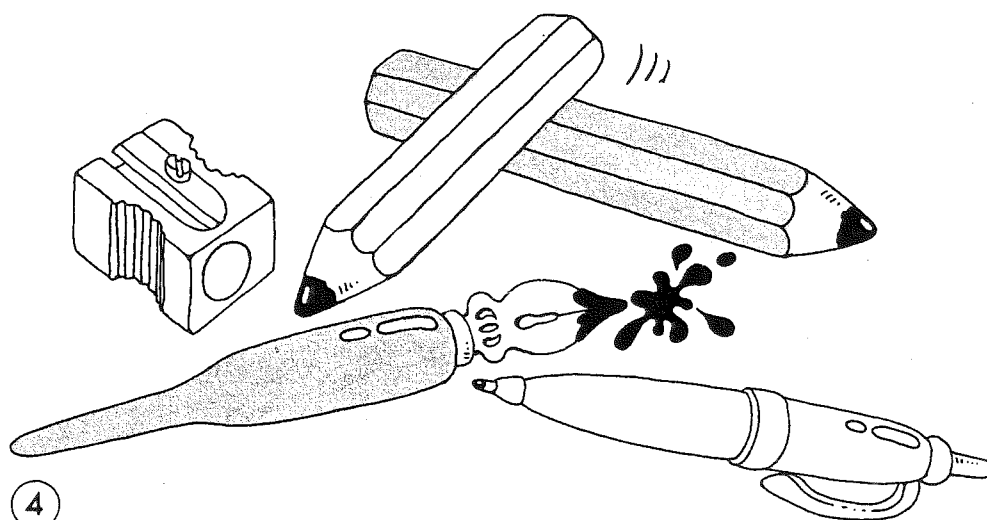
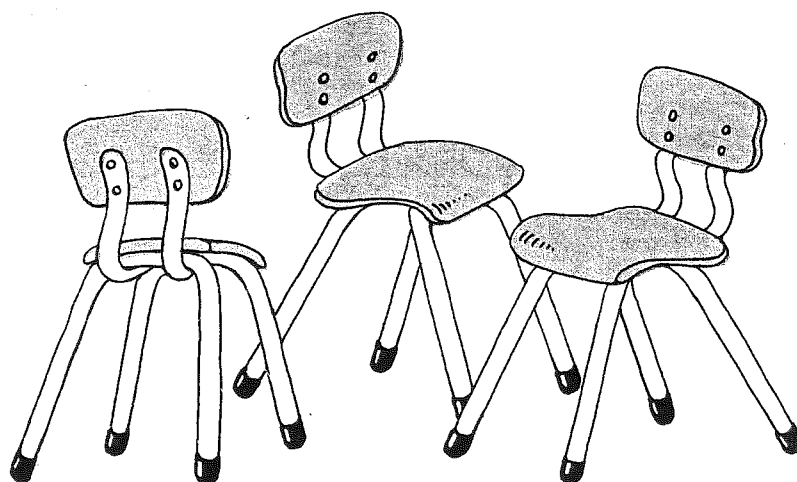
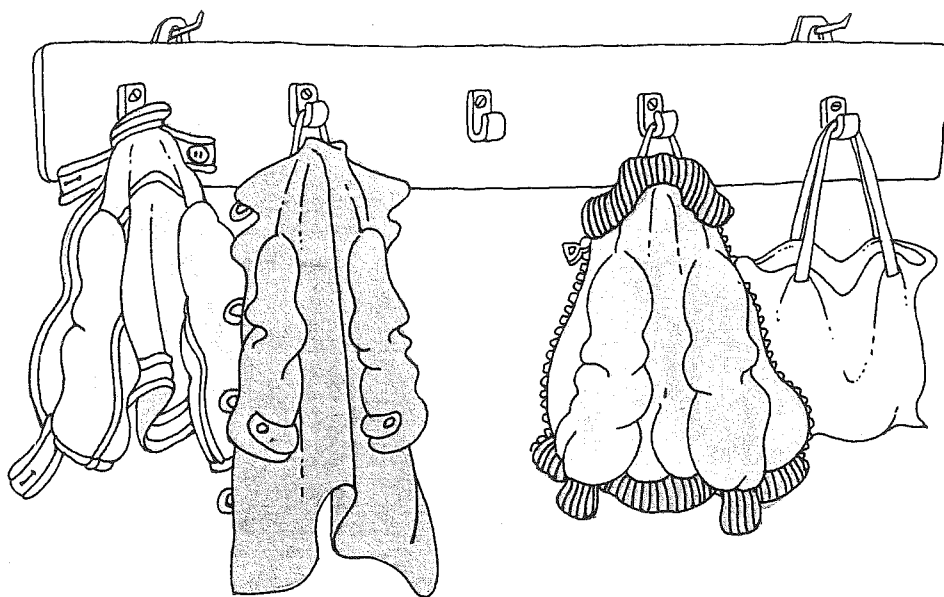
Inhoud

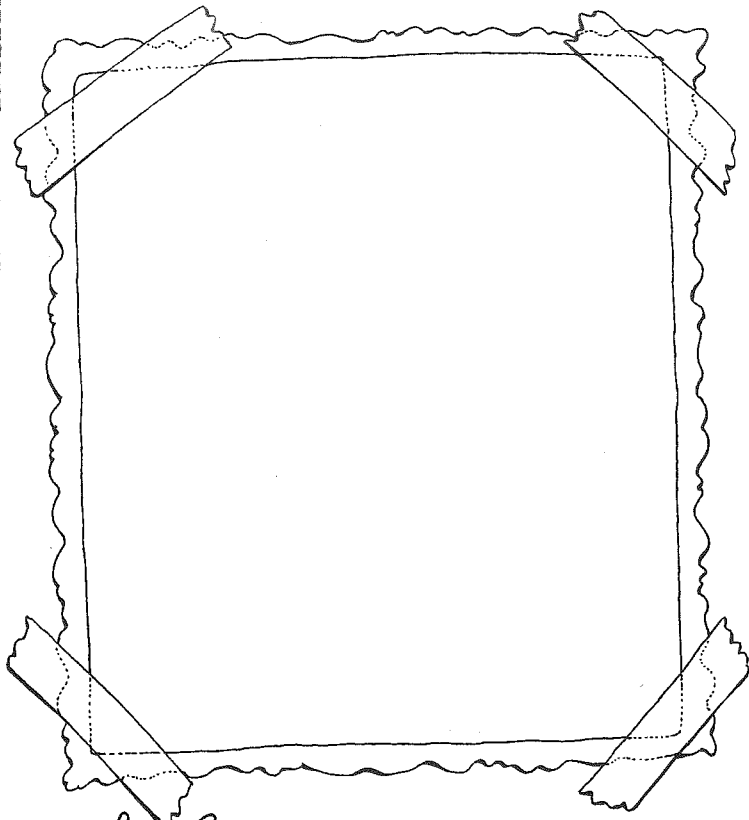
- LES 1. *Aaltje zat op een paaltje* 1
 Zoek de 8 verschillen 2
 Tellen 4
 Zelf een boekje maken 5
- LES 2. *Koen, maak je mijn schoen* 7
 Lezen 8
 De speelgoedkast 9
 Memory 11
- LES 3. *Piet van Tiel zijn nieuwe fiets* 13
 Ganzebord 14
 Zoek dezelfde 16
 Dagindeling 17
- LES 4. *Slaap als een reus* 19
 In de straat 20
 Vooraan/voorste, achteraan/achterste 22
 Visuele discriminatie 23
- LES 5. *In huizen en schuren* 25
 Wat hoort bij elkaar 26
 Zoek de middelste 27
 Naar boven/naar beneden 28
 Domino 29
- LES 6. *De chimpansee doet niet meer mee* 31
 In de gymzaal 32
 Eerste/laatste 34
 Oog-hand coördinatie 35
- LES 7. *Dag mama, trap niet op de mat* 37
 Tegenstellingen 38
 Rijmen 40
 Naar het ziekenhuis 41
- LES 8. *Hi hi hi de heks* 43
 Binnen en buiten 44
 De volgende 45
 Links/rechts 46
 Ruimtelijke oriëntatie 47
- LES 9. *Ik ben net in bed* 49
 In de supermarkt 50
 Heel/half 52
 Sorteren 53
- LES 10. *Olleke bolleke* 55
 Wat hoort er niet bij 56
 Waarmee 57
 Waar houd je van 58
 Objectivatie 59



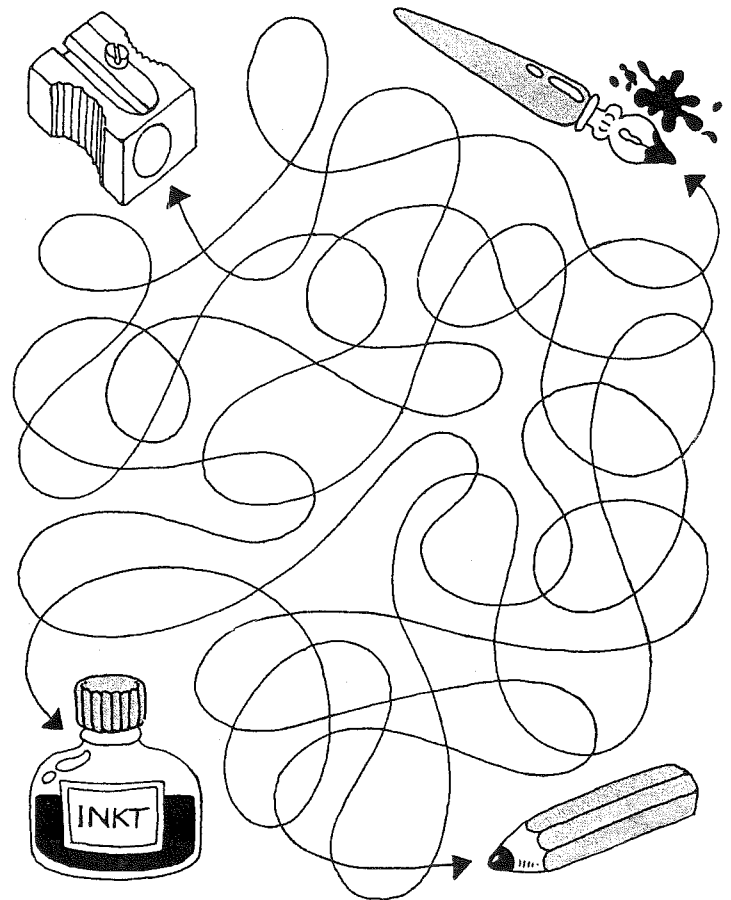


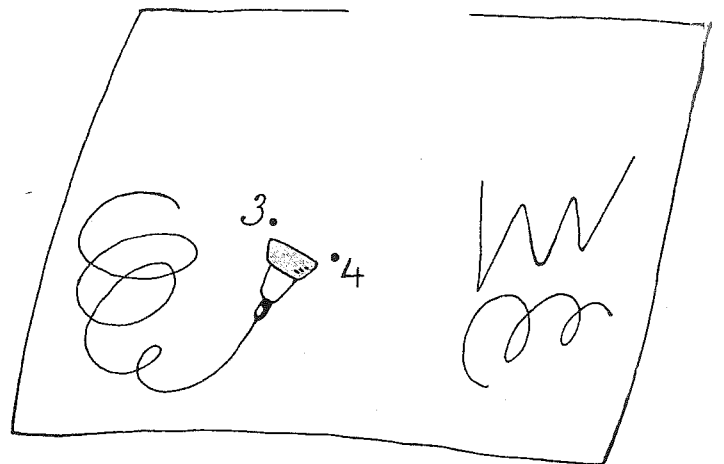
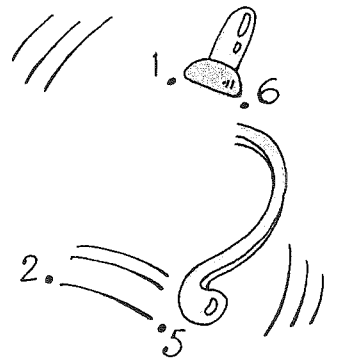
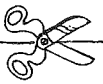
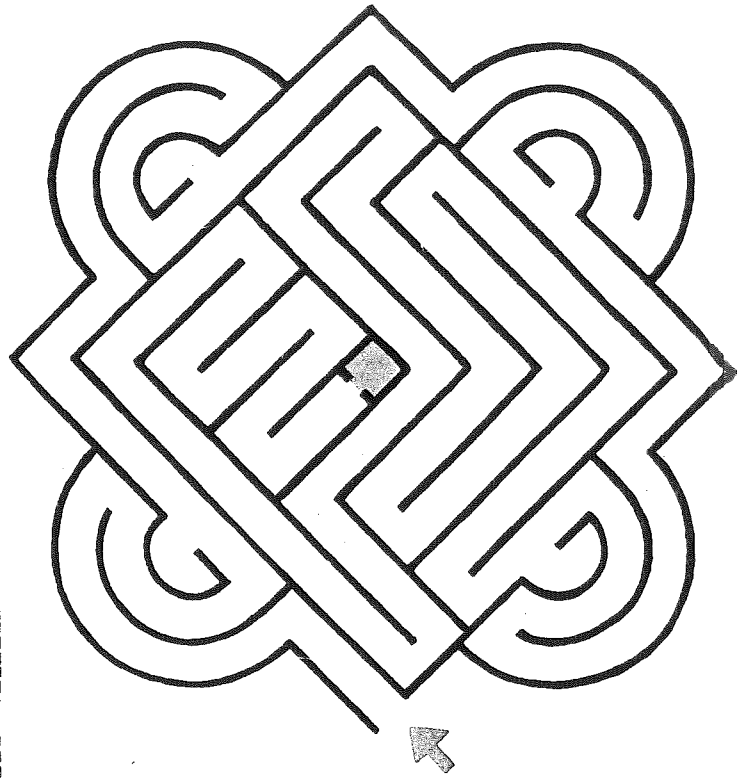






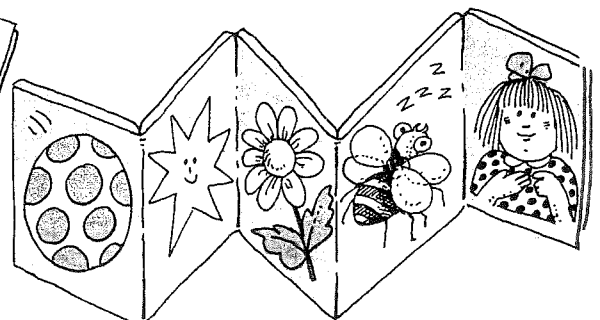
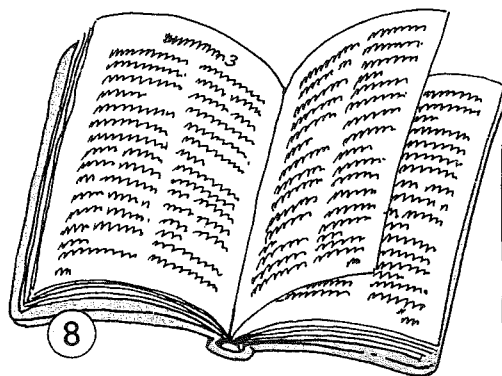
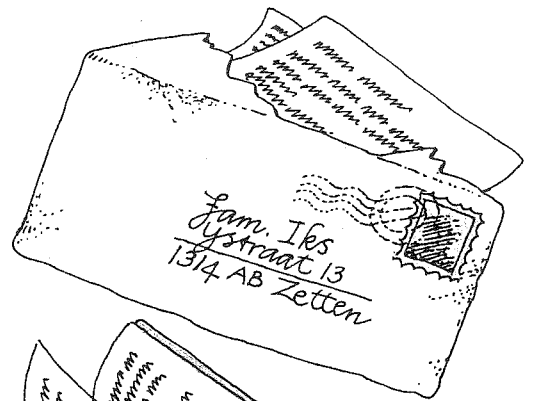
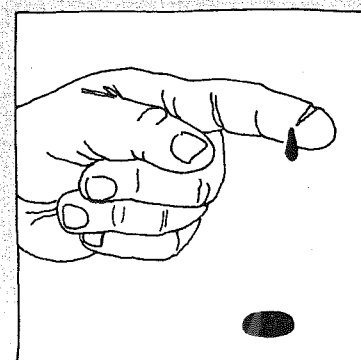
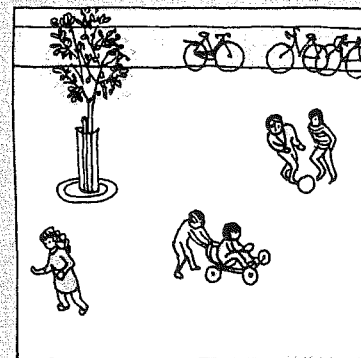
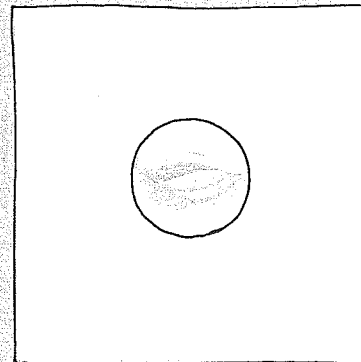
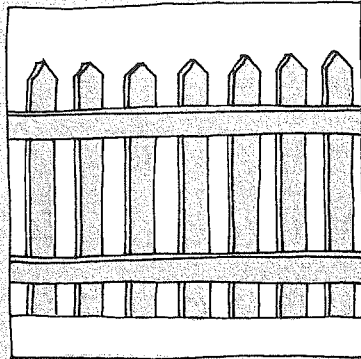
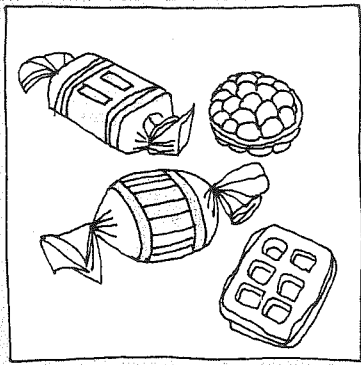
ik ben.....

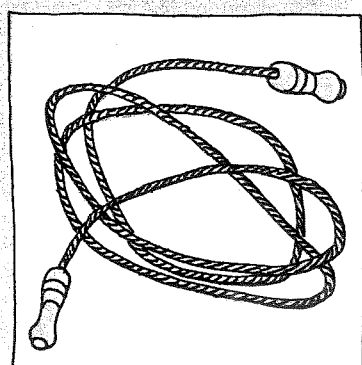
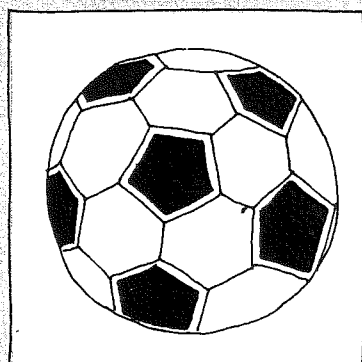
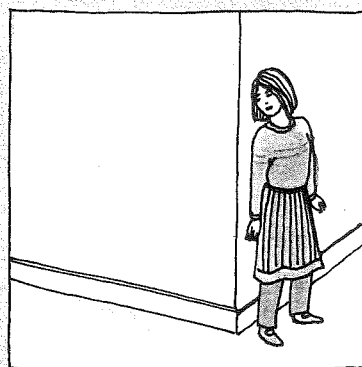
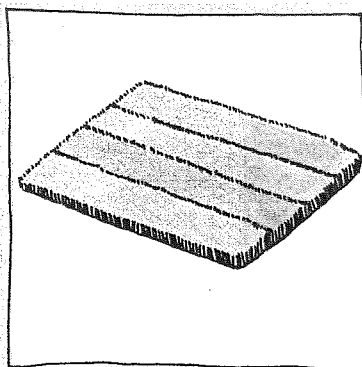
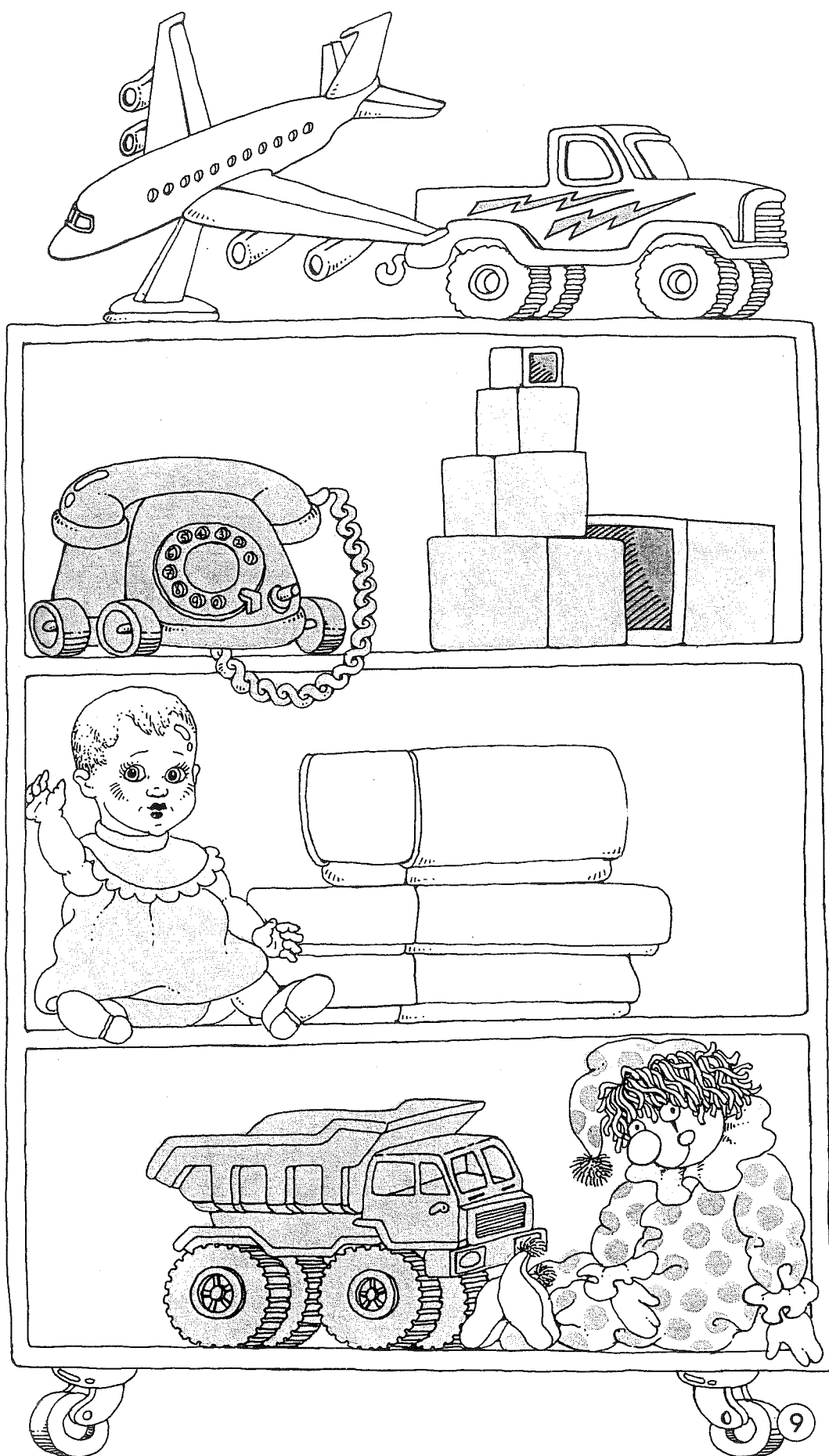


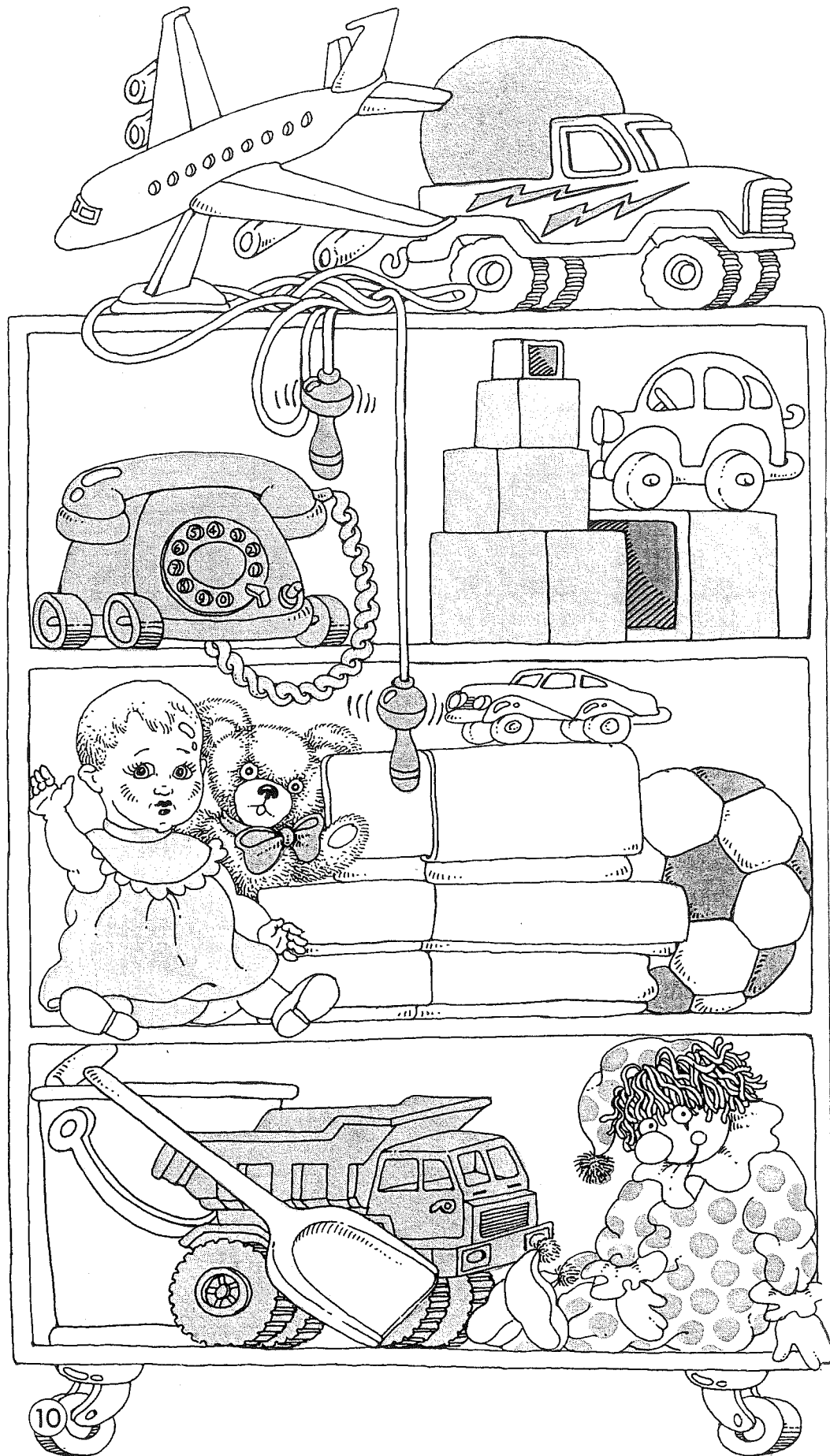




2.



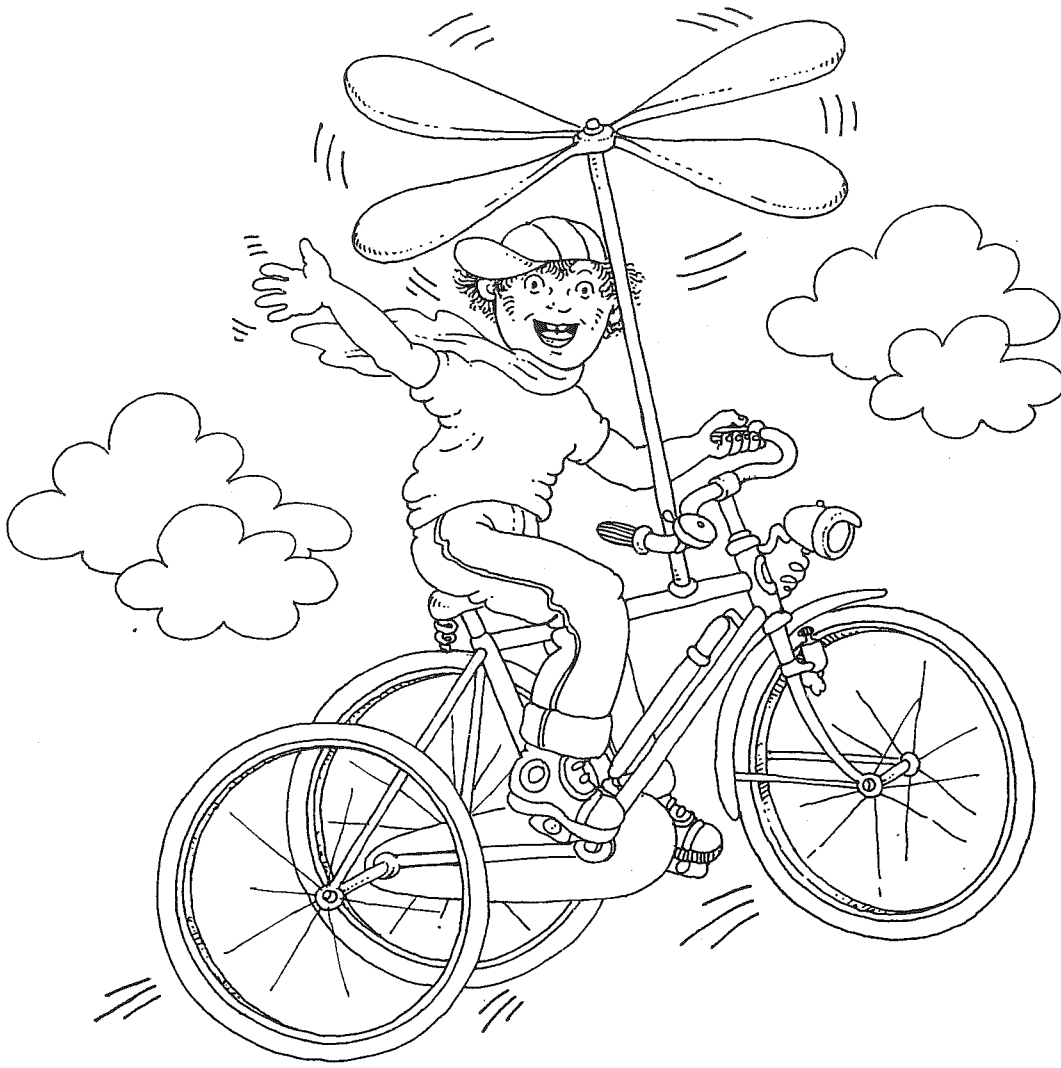


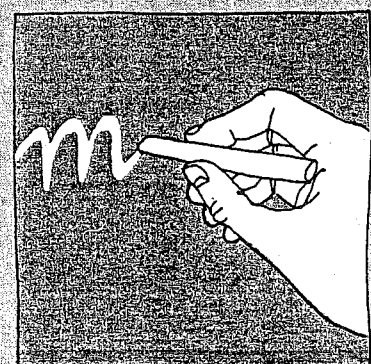


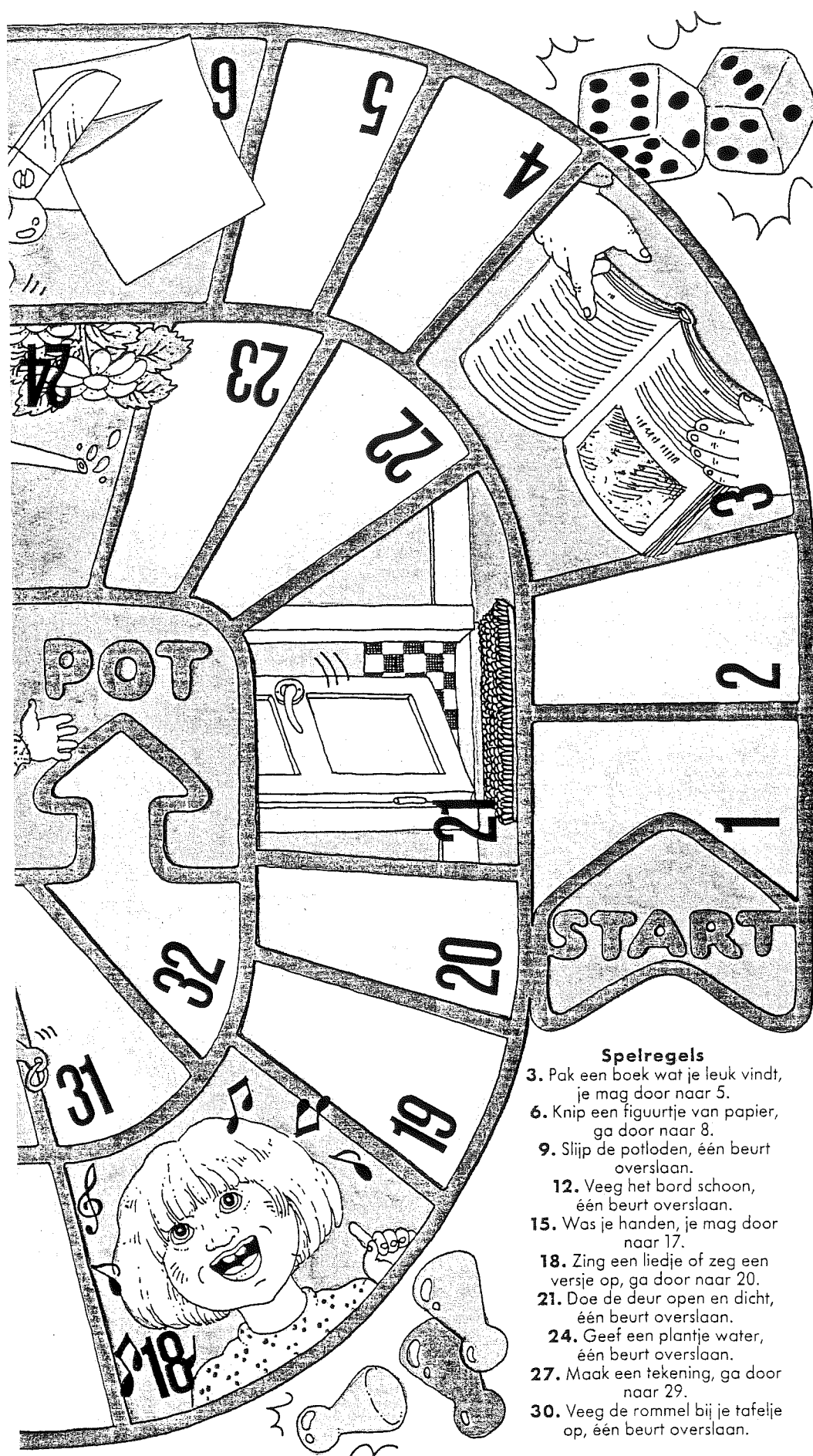
memory

langs de groene
lijnen uitknippen



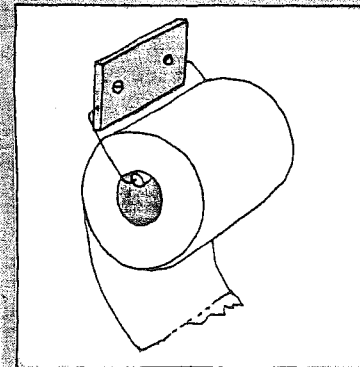
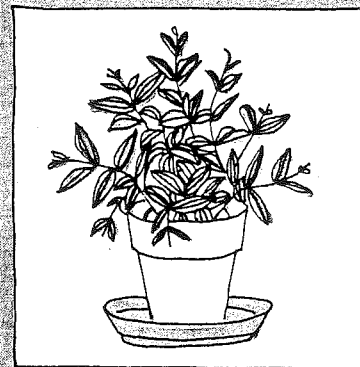
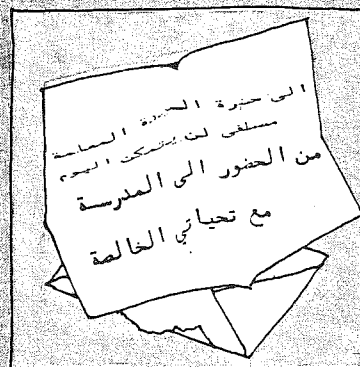
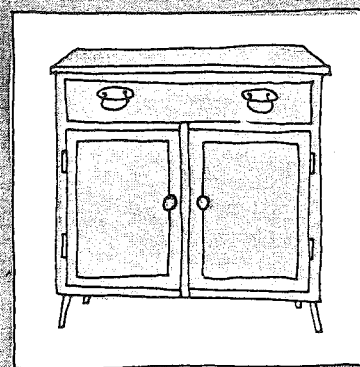
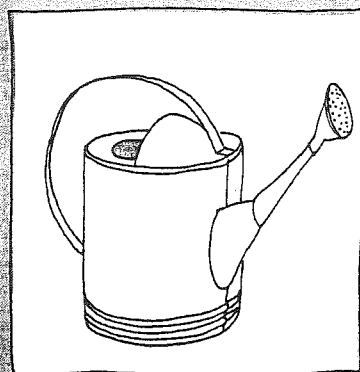


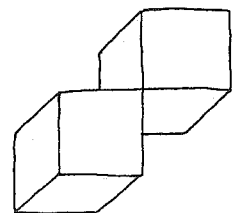
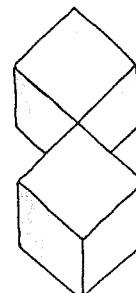
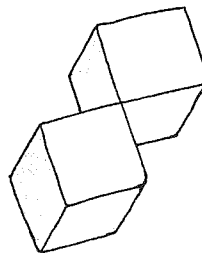
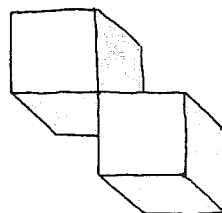
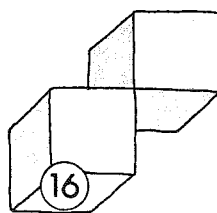
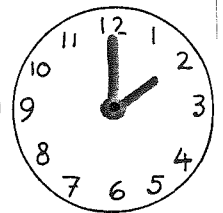
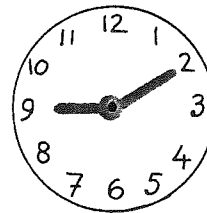
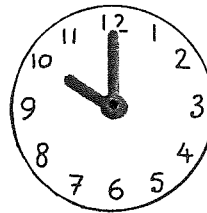
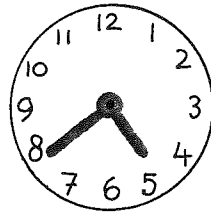
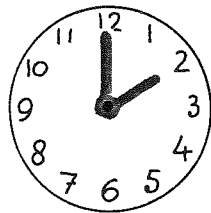
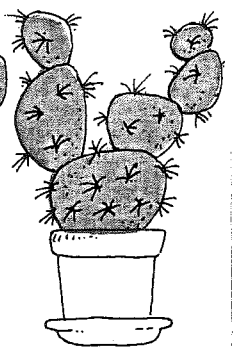
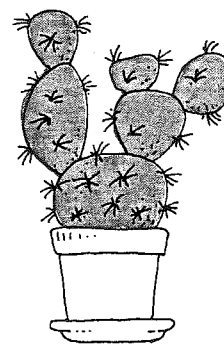
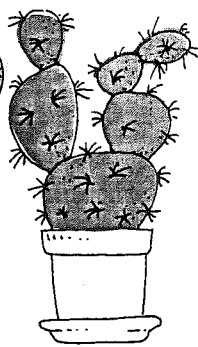
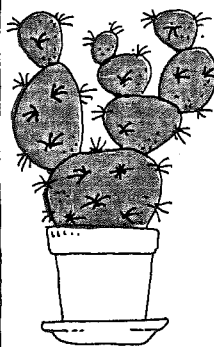
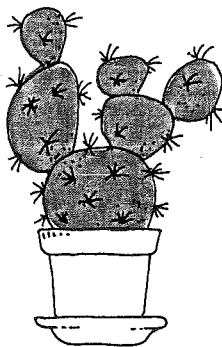
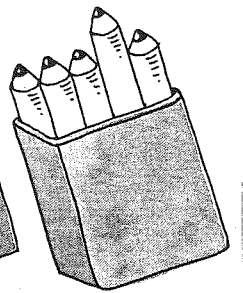
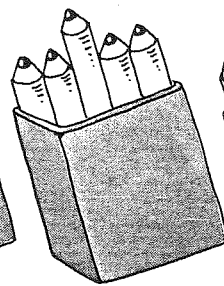
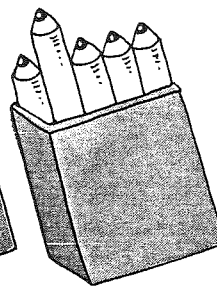
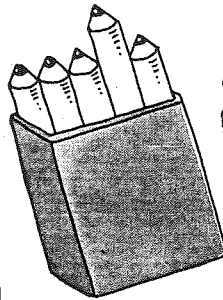
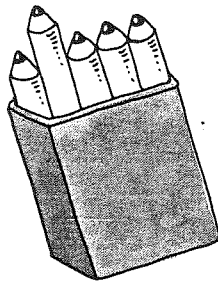
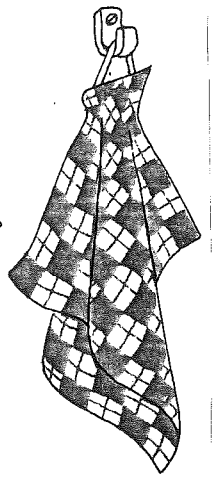
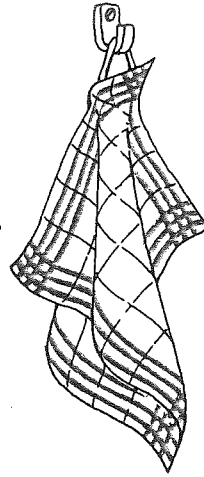
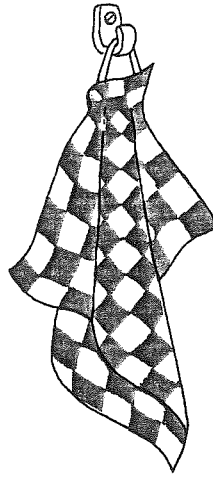
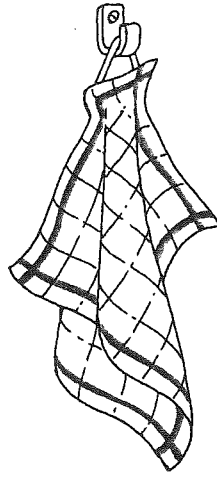
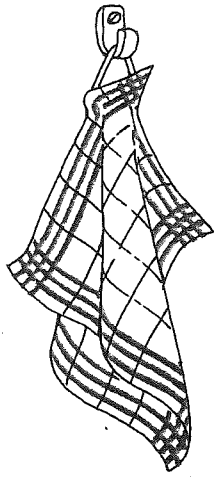


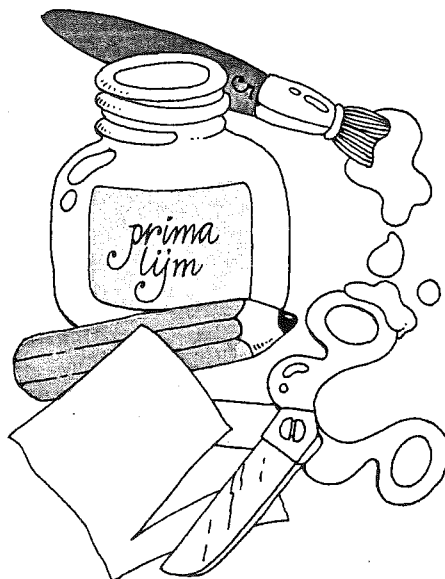
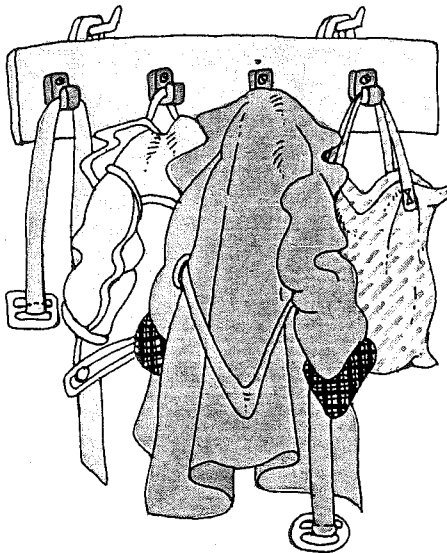
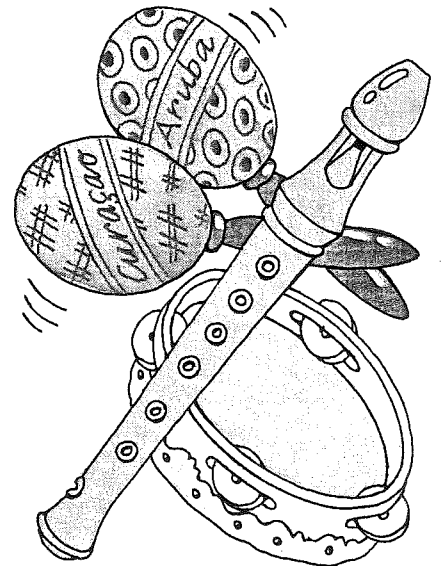
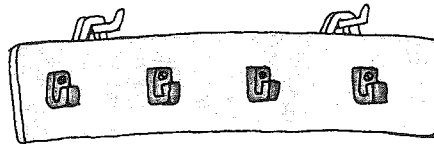
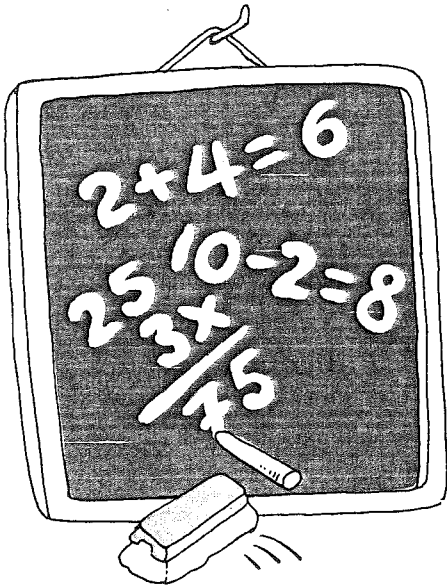
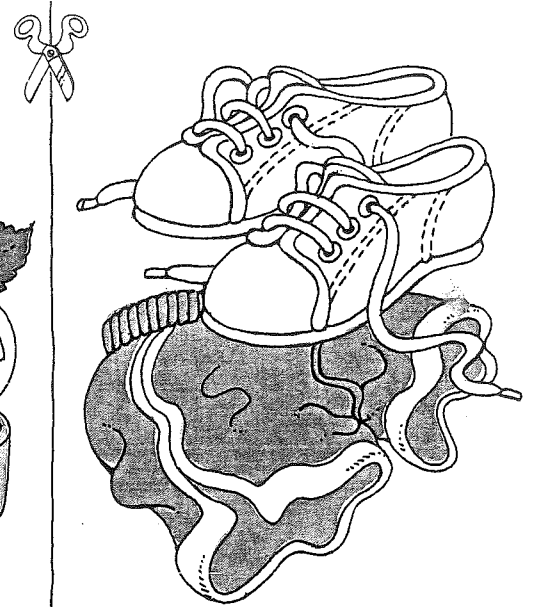
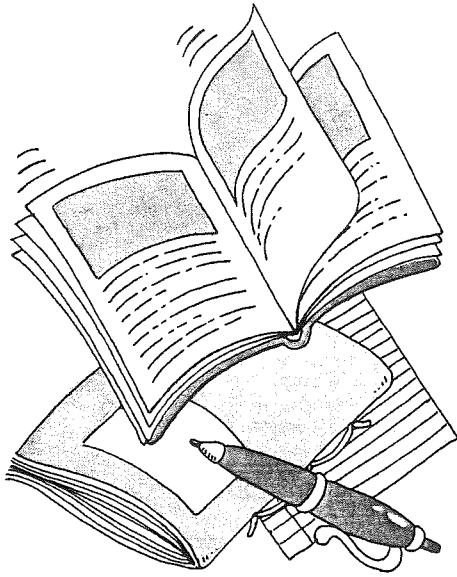


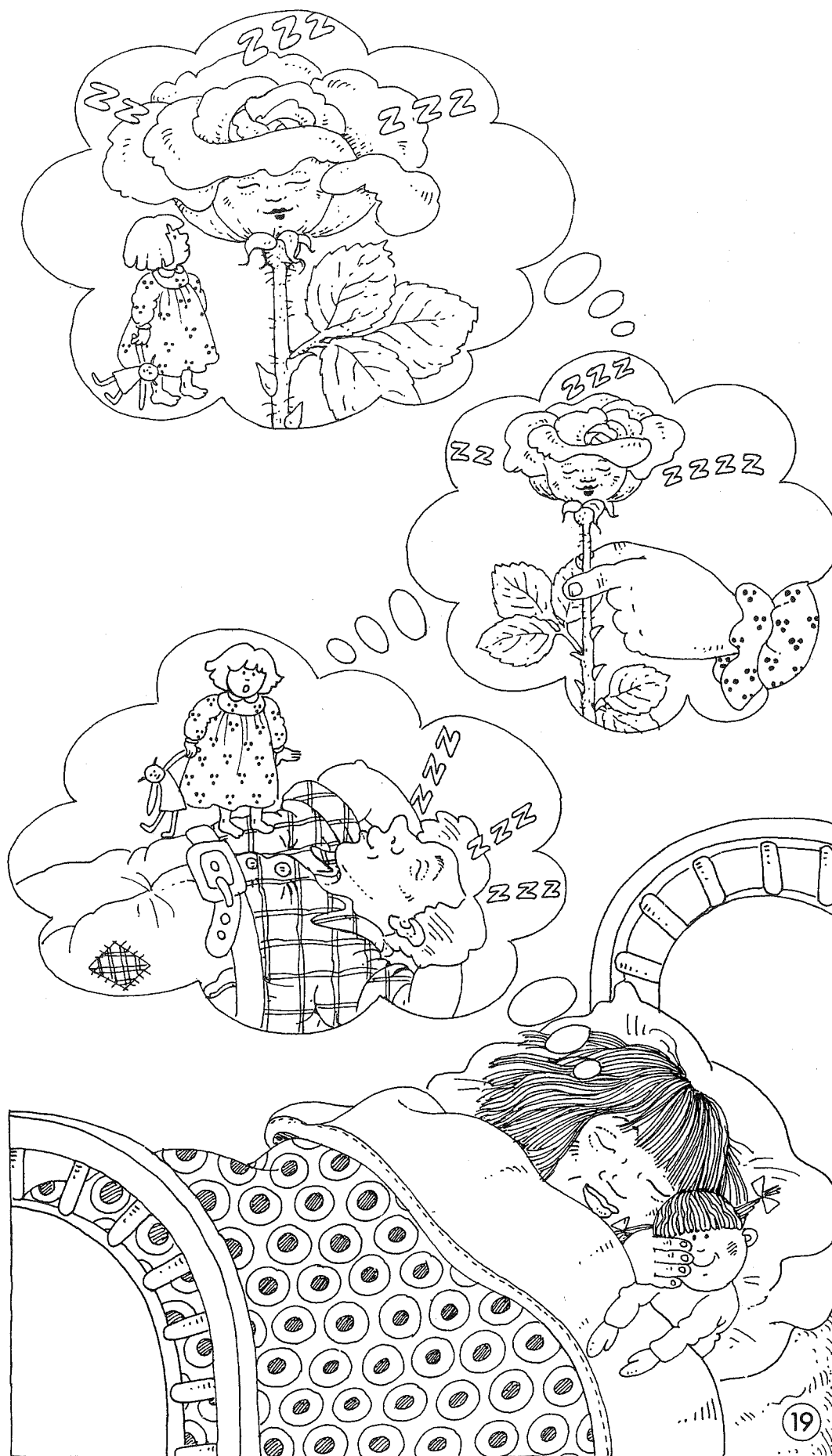
Spelregels

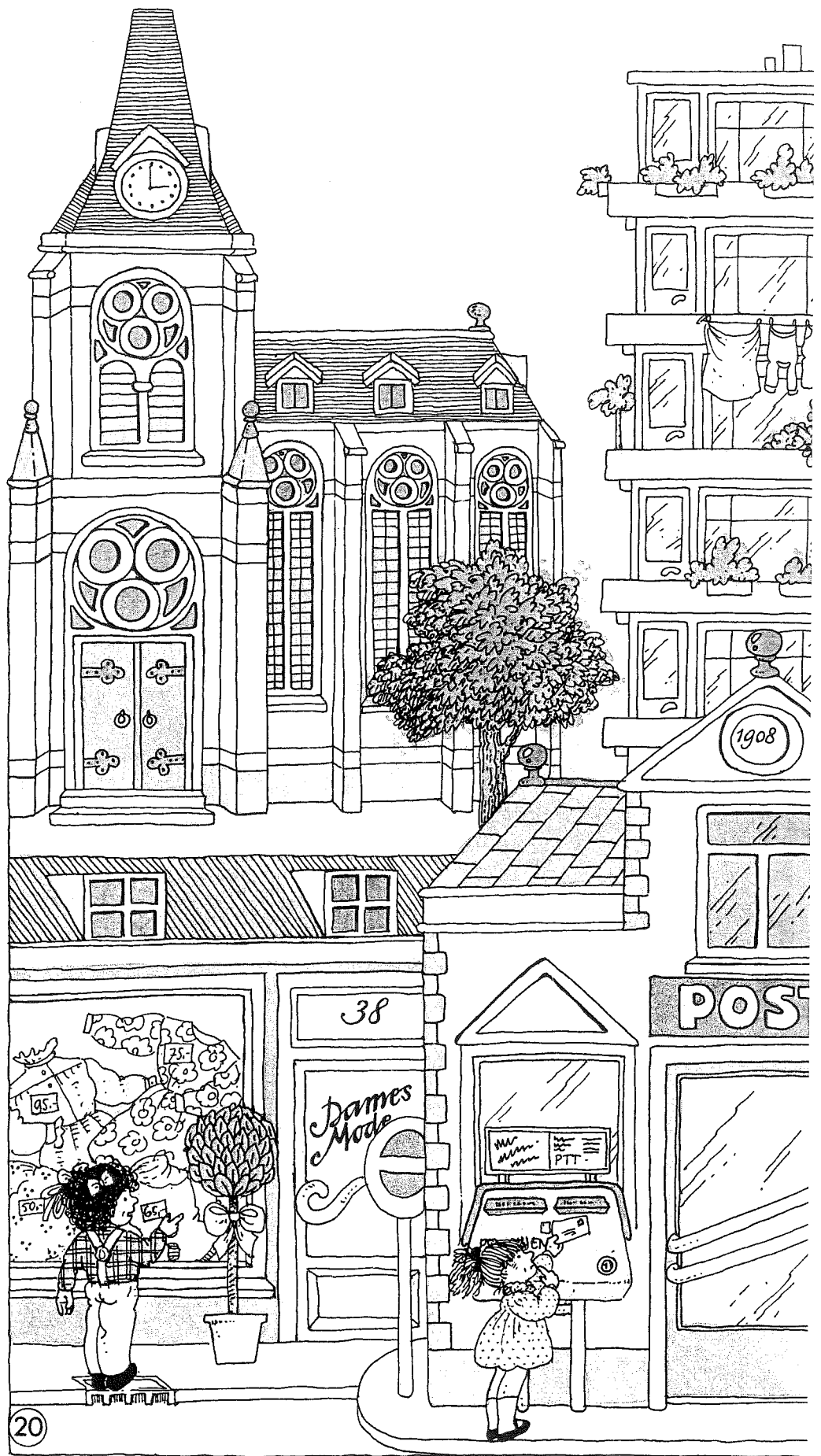
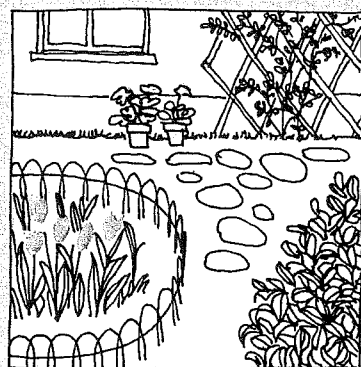
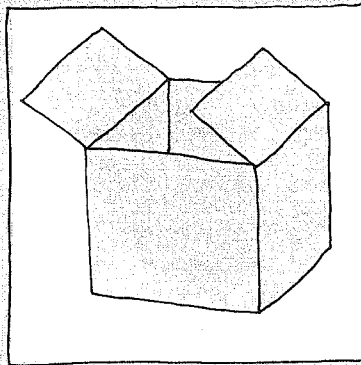
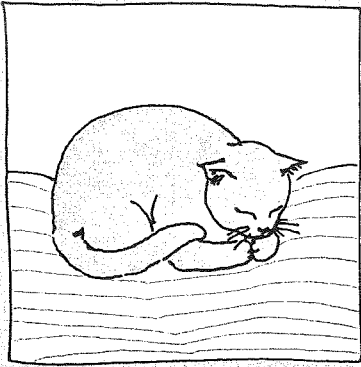
3. Pak een boek wat je leuk vindt, je mag door naar 5.
6. Knip een figuurtje van papier, ga door naar 8.
9. Slijp de pottoden, één beurt overslaan.
12. Veeg het bord schoon, één beurt overslaan.
15. Was je handen, je mag door naar 17.
18. Zing een liedje of zeg een versje op, ga door naar 20.
21. Doe de deur open en dicht, één beurt overslaan.
24. Geef een plantje water, één beurt overslaan.
27. Maak een tekening, ga door naar 29.
30. Veeg de rommel bij je tafelje op, één beurt overslaan.

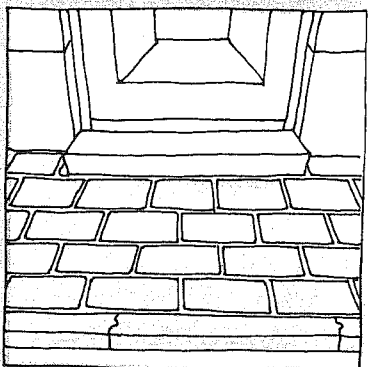
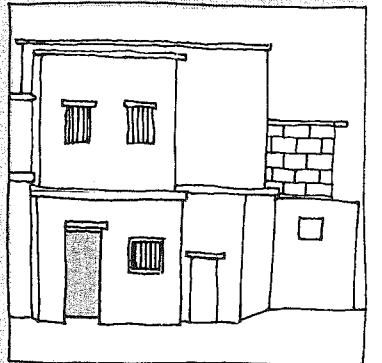
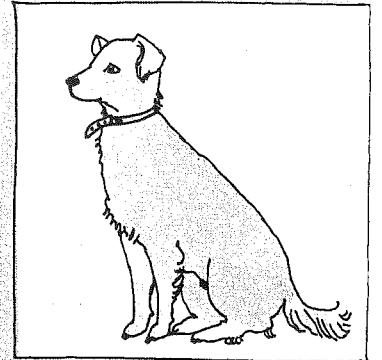
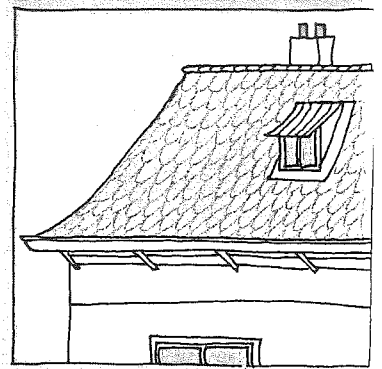


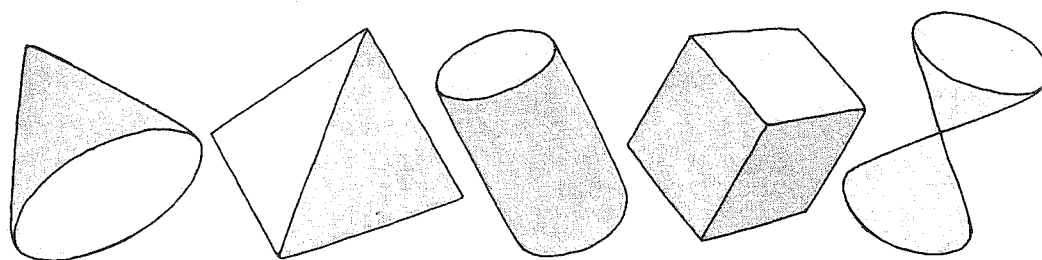
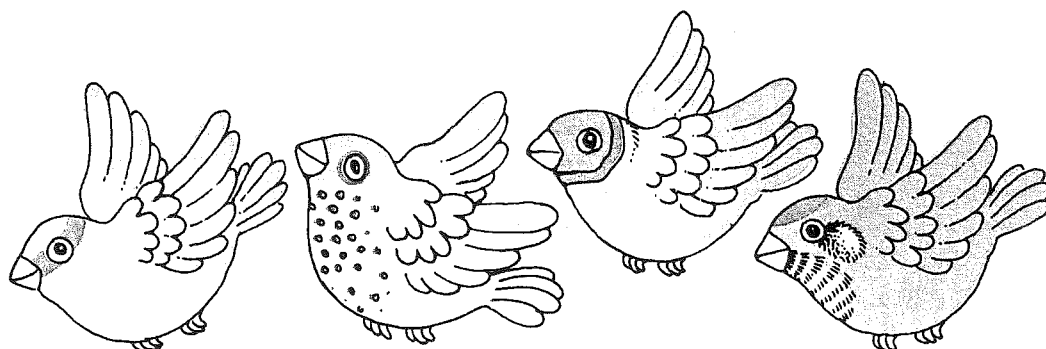
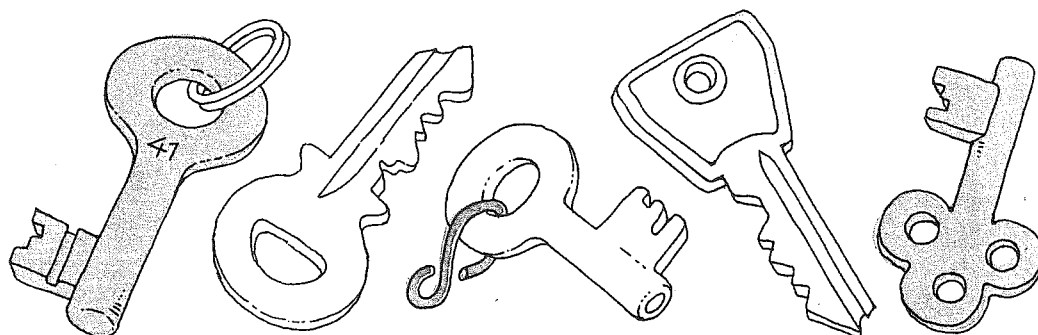
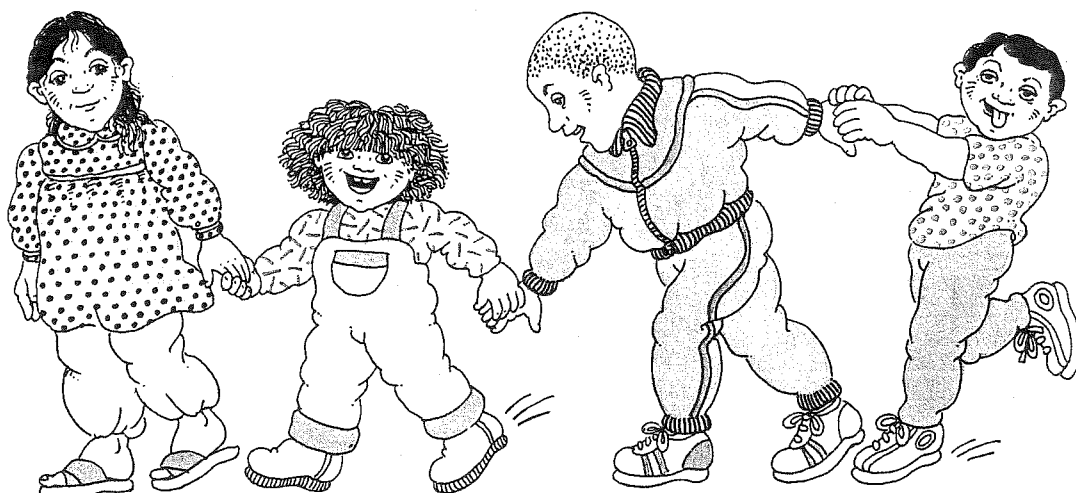












ekmiv



O
S
lc
mk

a
n
e
v
i
t

b
u
d
f
z
p
k

□
C
ll
lm

m
h
c
k
i
l

q
n
b
t
z
p
k

△
~
cl
mk

d
k
e
w
i
j

p
u
q
f
s
q
k

○
3
lb
uk

a
n
p
u
l
t

d
u
d
j
z
b
k

○
ε
lc
nk

e
u
o
z
k
f

p
n
p
t
z
d
k

□
S
l^c
m

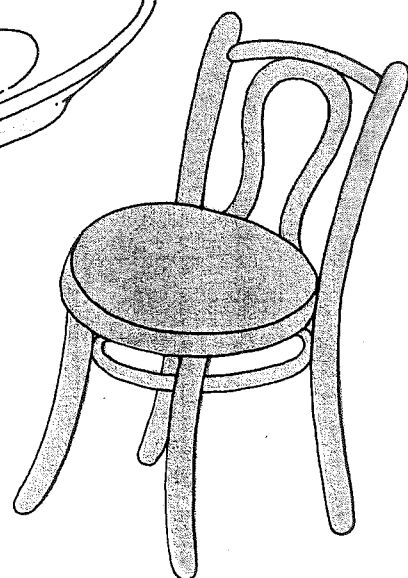
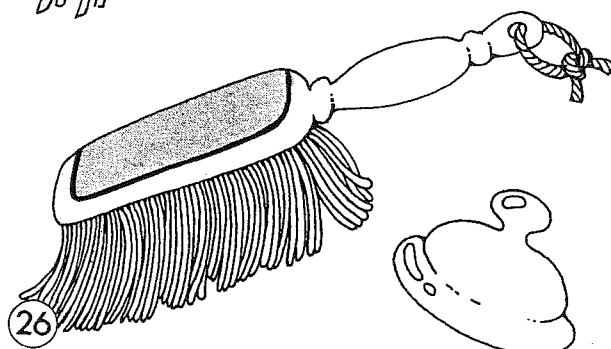
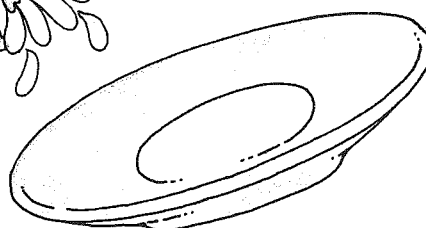
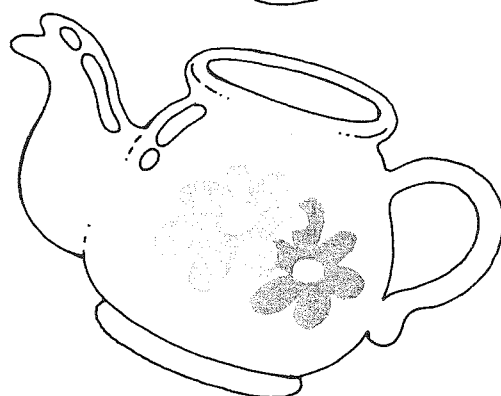
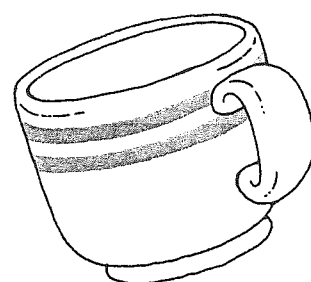
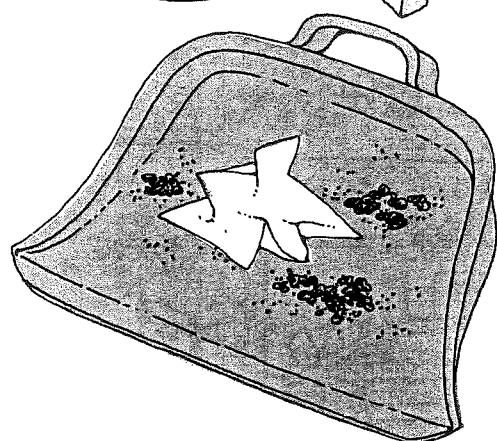
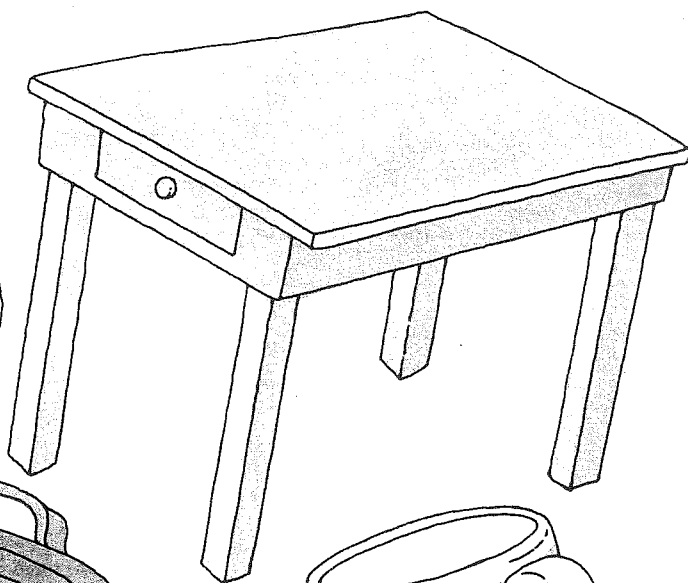
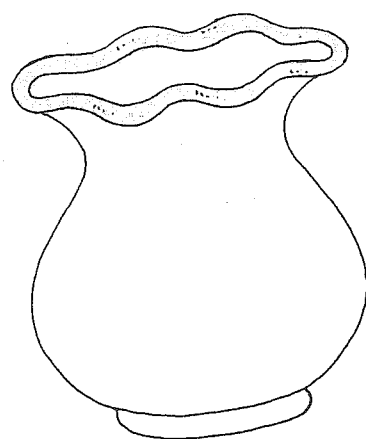
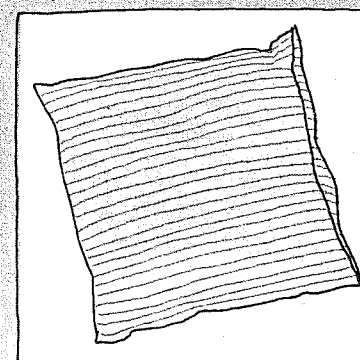
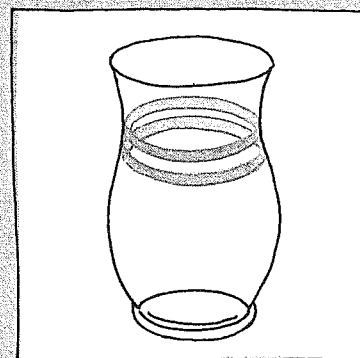
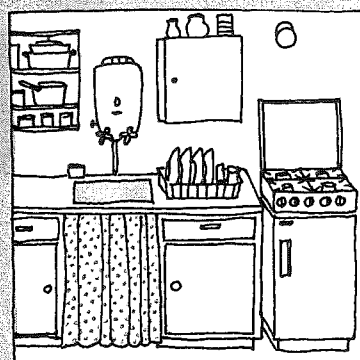
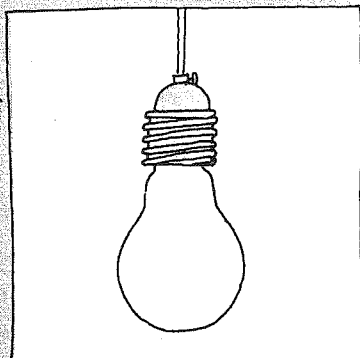
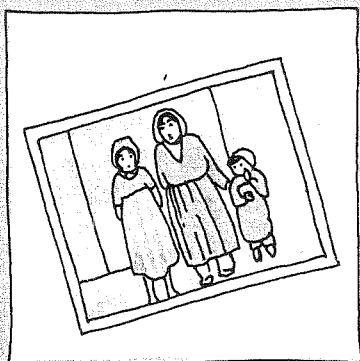
o
m
r
v
r
k

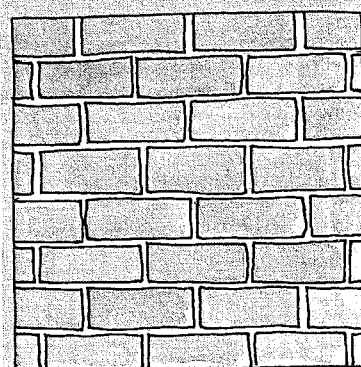
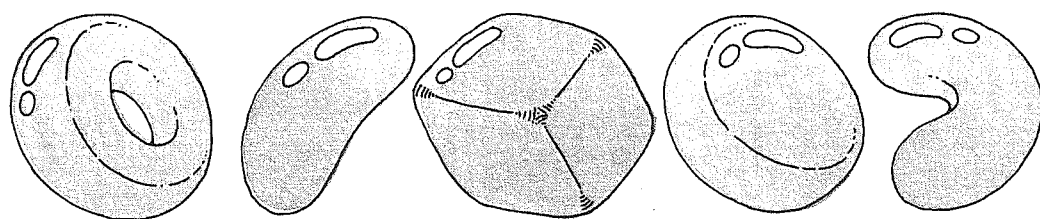
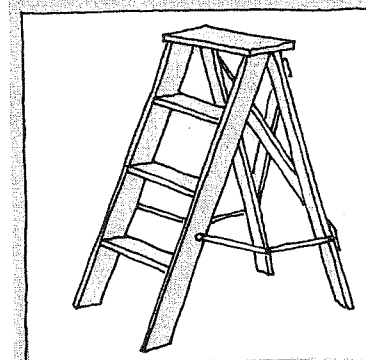
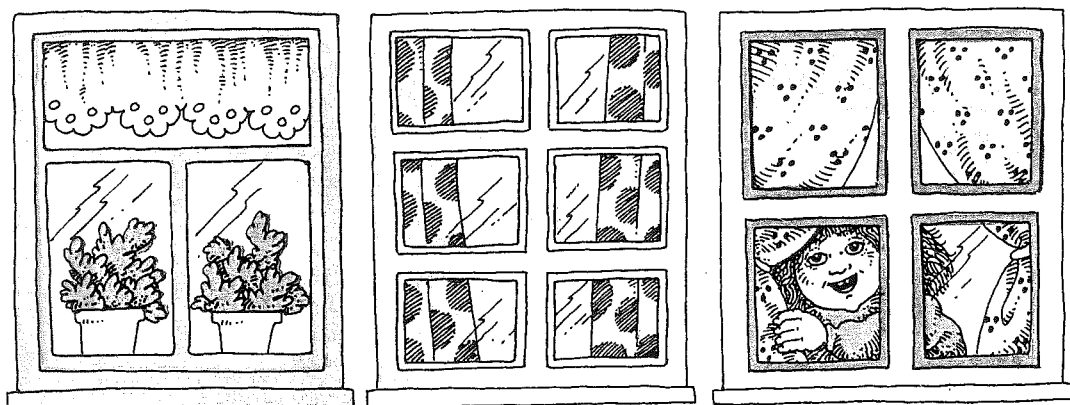
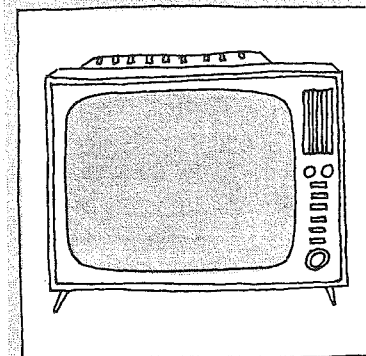
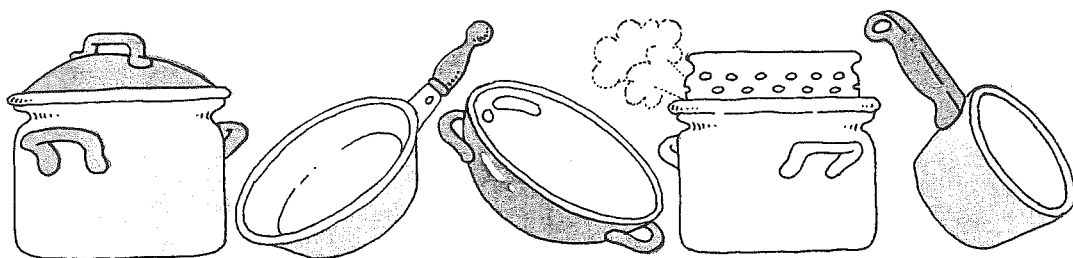
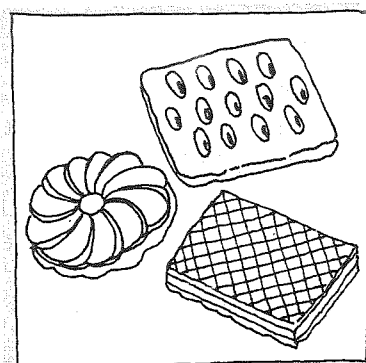
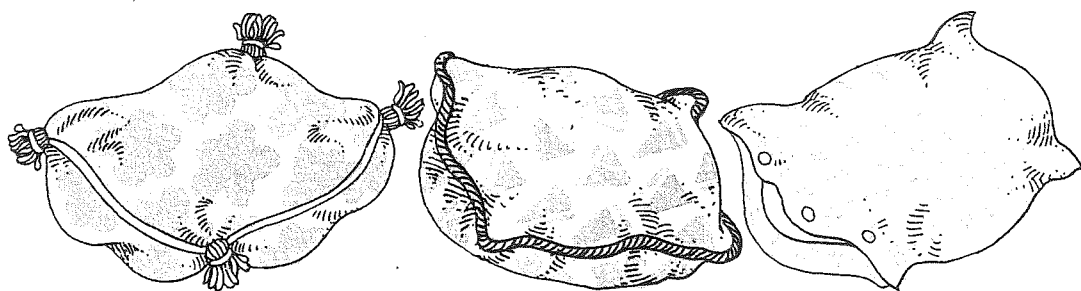
b
s
b
t
z
q
x



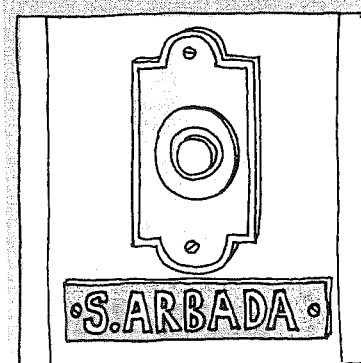
om	mo	om	on	oo	am
we	wo	ew	we	ew	ve
big	bgi	gib	ibg	big	gib
lui	uil	iul	liu	lui	iul
pnd	dnp	pnd	npd	dnp	pnp
hak	kah	hka	kha	kah	hak
fei	fie	eif	ief	fei	efi
neu	uen	neu	nue	eun	une
pgo	dgo	ogp	pog	pgo	gap
cax	xac	cax	aax	acx	sax
dib	bib	dip	dlb	did	piq
vwr	rwv	vur	vwr	vrw	uwr
ejt	ejf	tje	cjt	jat	ejt
hnk	nhk	huk	knh	nnk	hnk
ump	unp	pmu	ump	hmp	umq

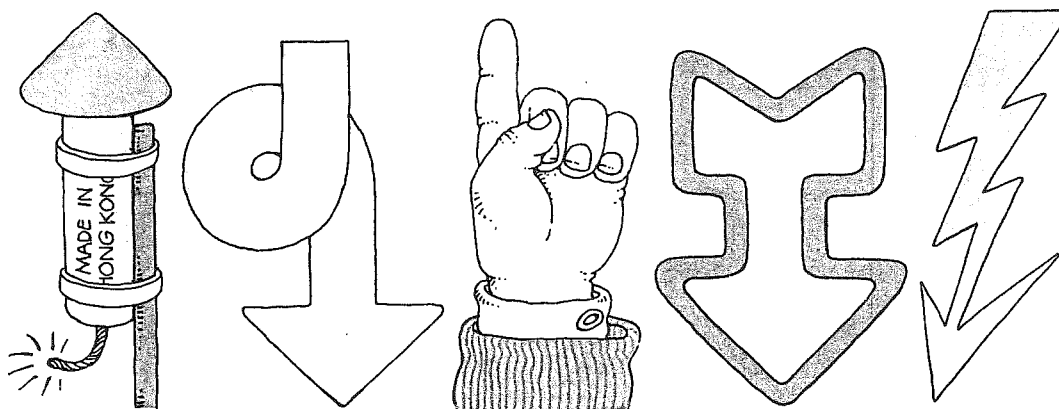
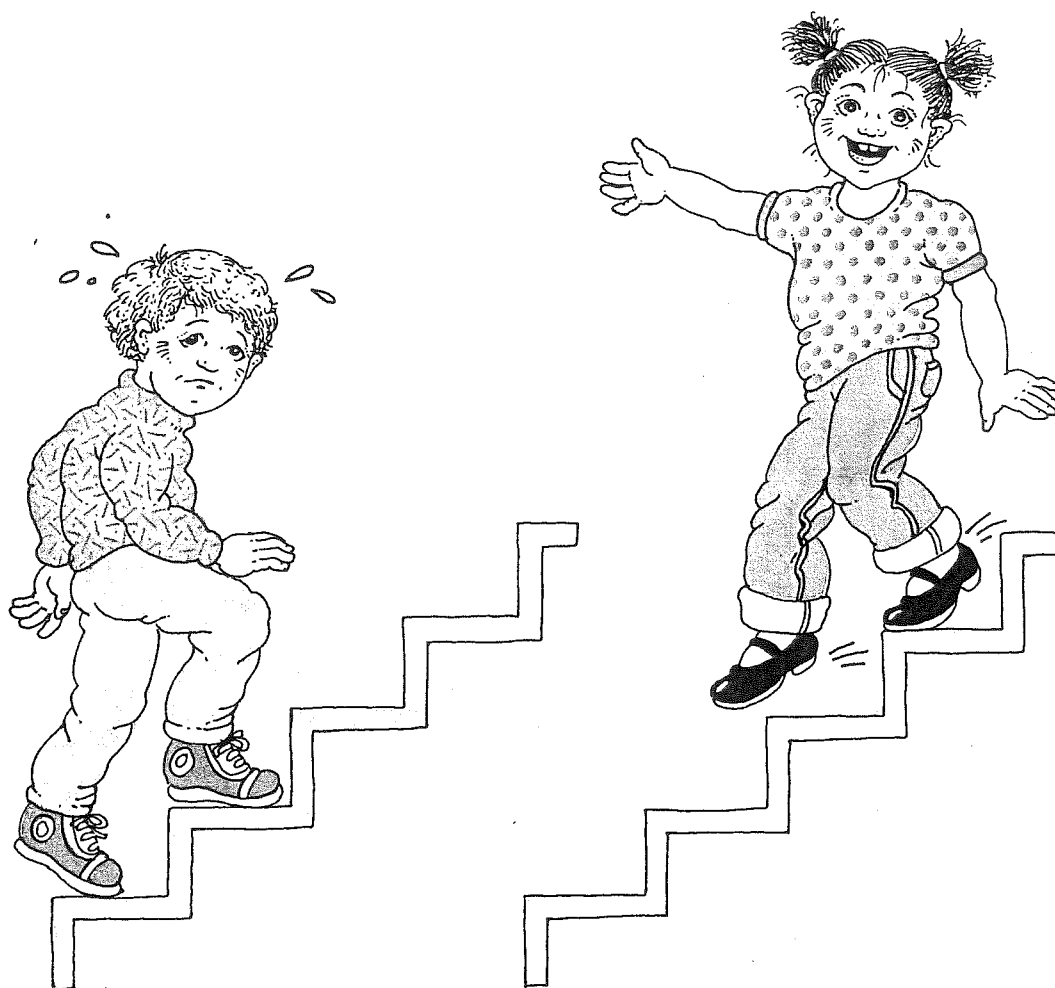




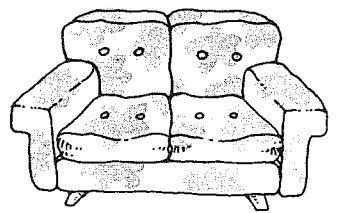
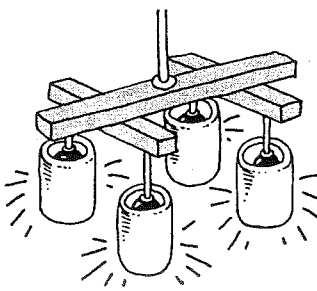
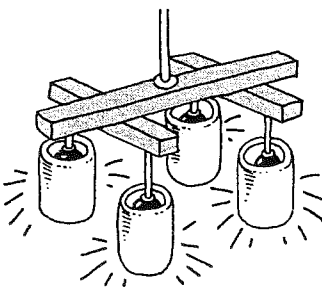
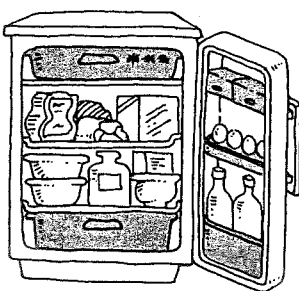
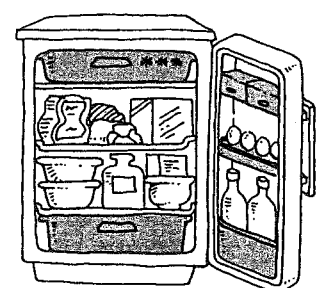
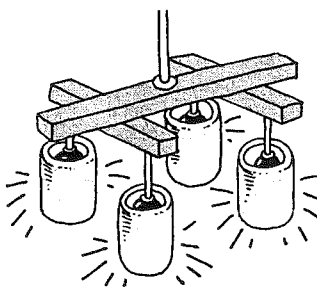
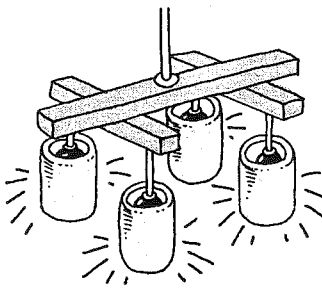
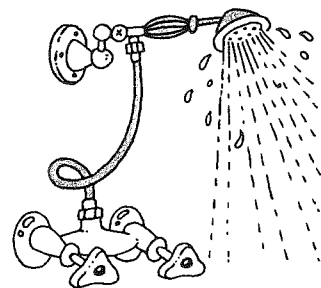
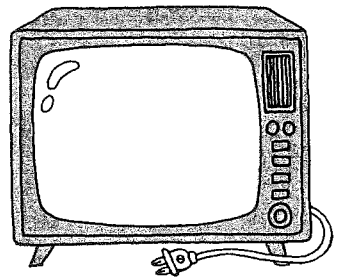
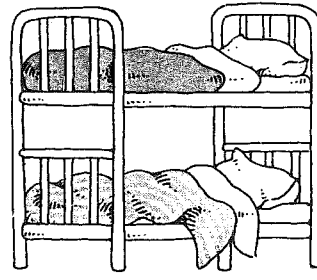
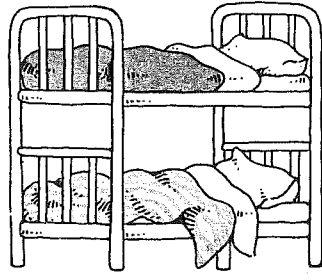
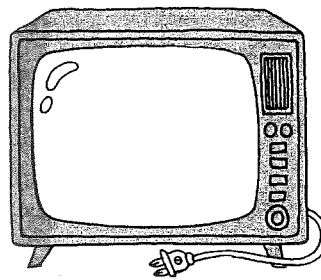
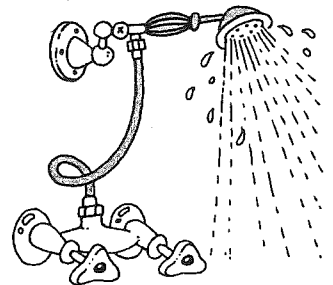
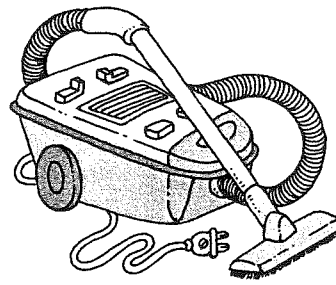
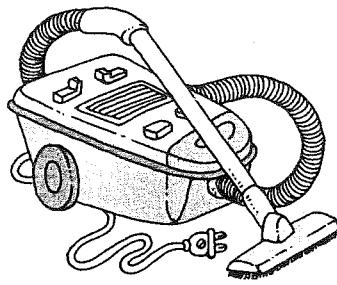
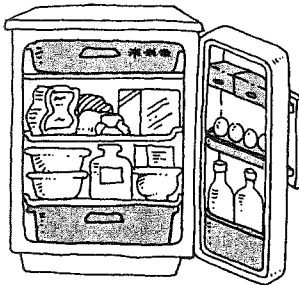
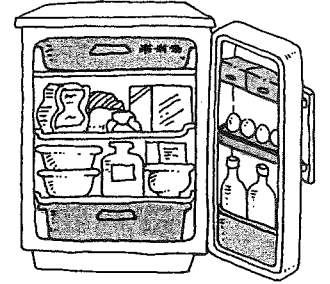
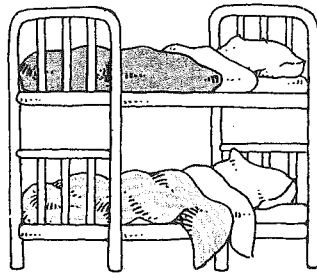
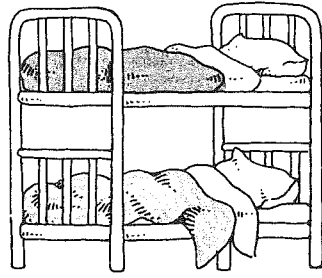
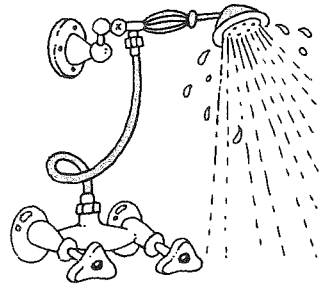
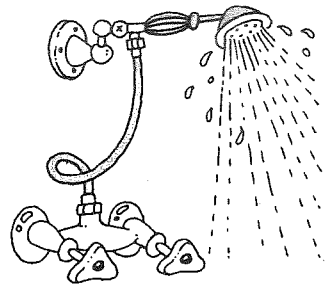
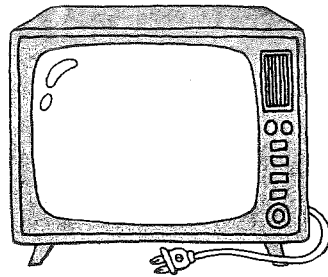
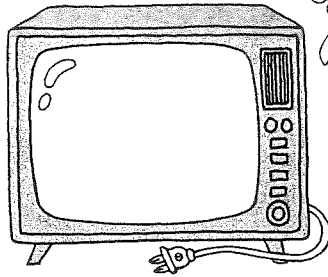
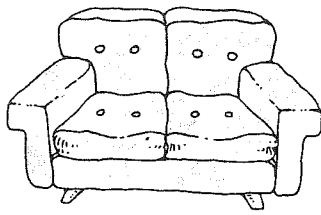


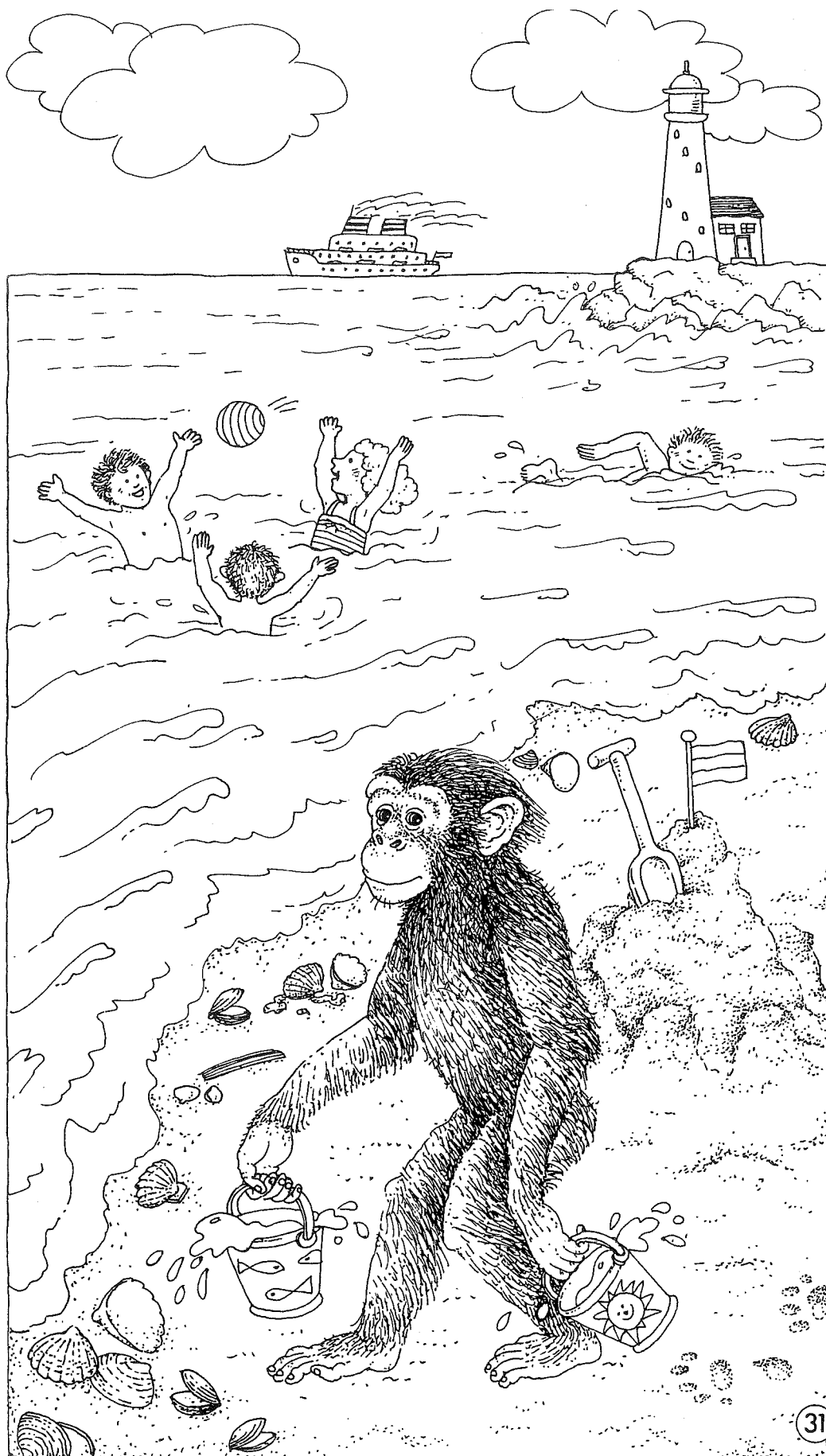
ajwbr

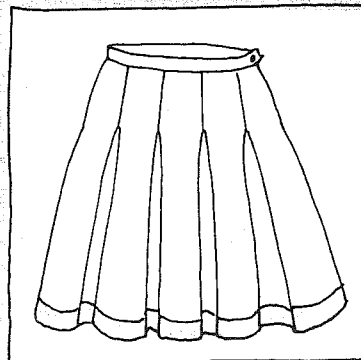
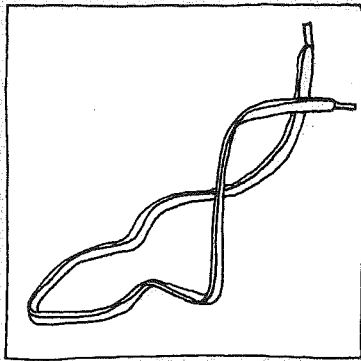
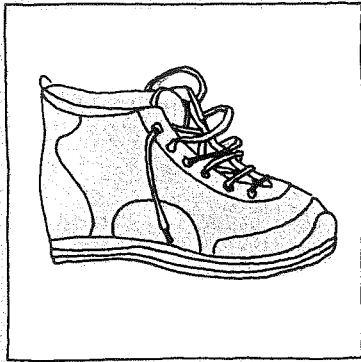
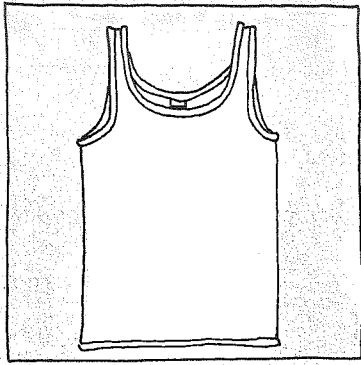


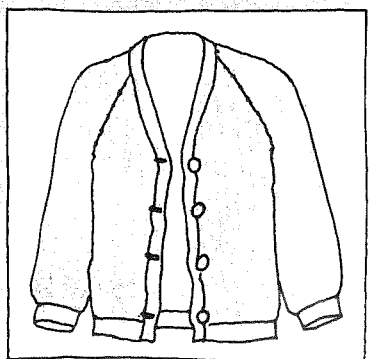
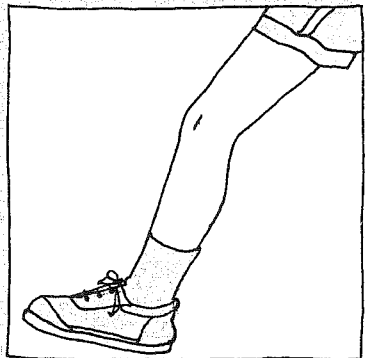
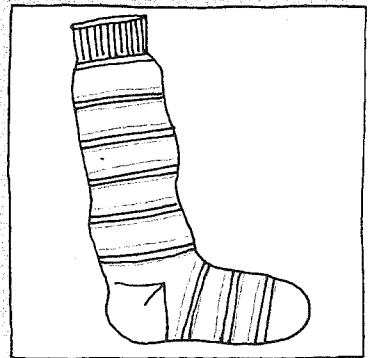
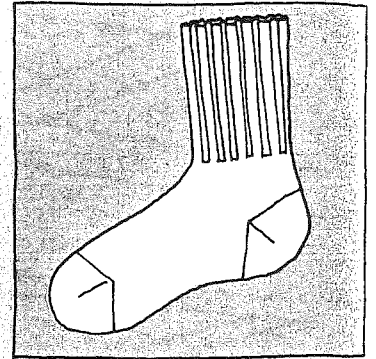
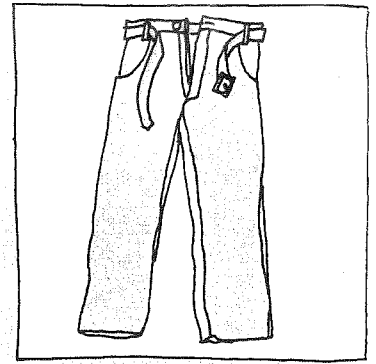
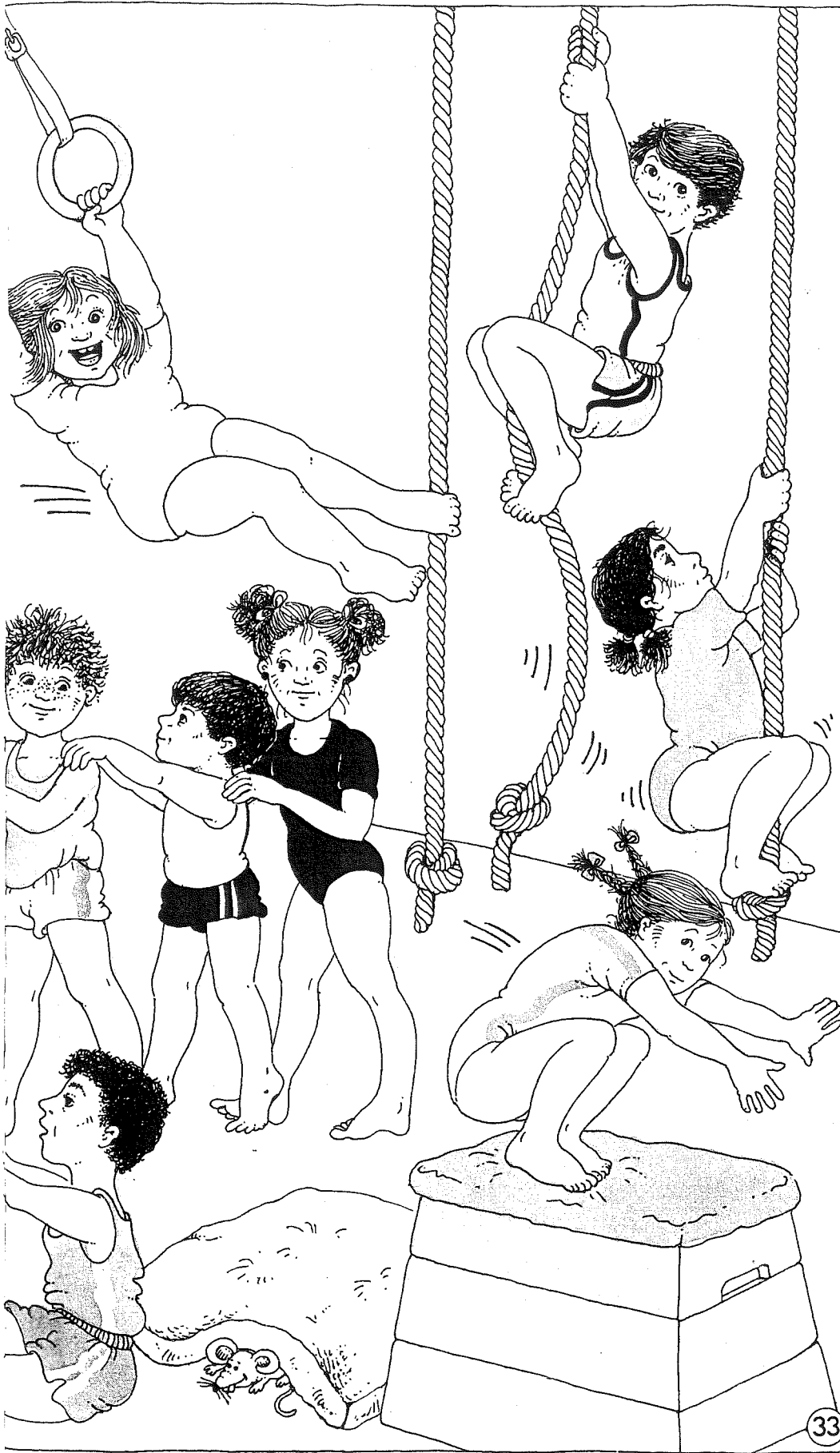


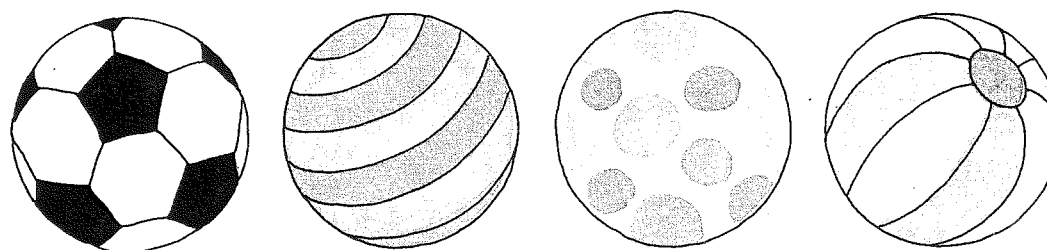
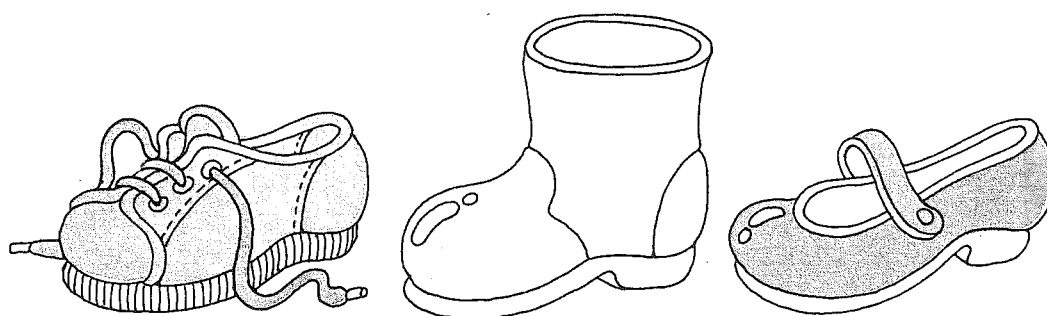
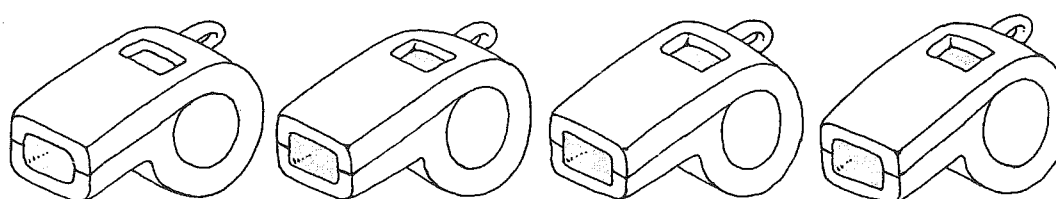
d p k g h





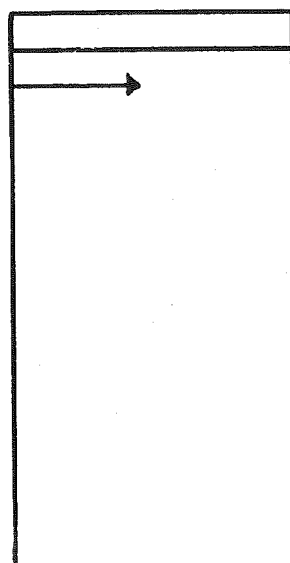
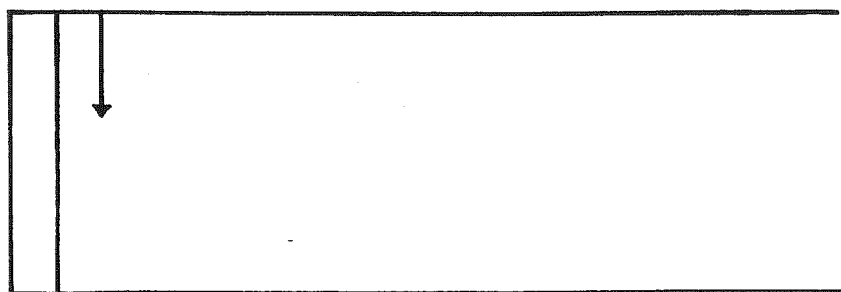
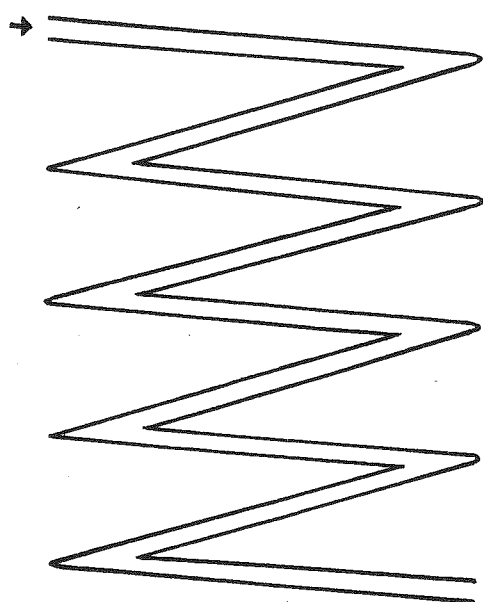
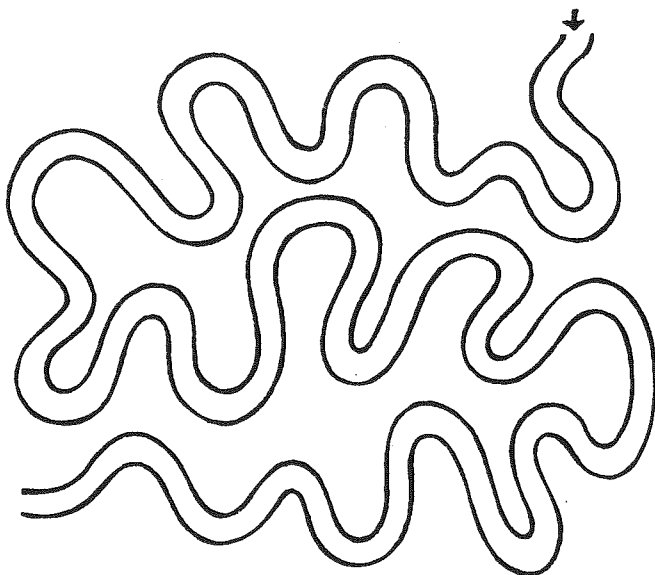
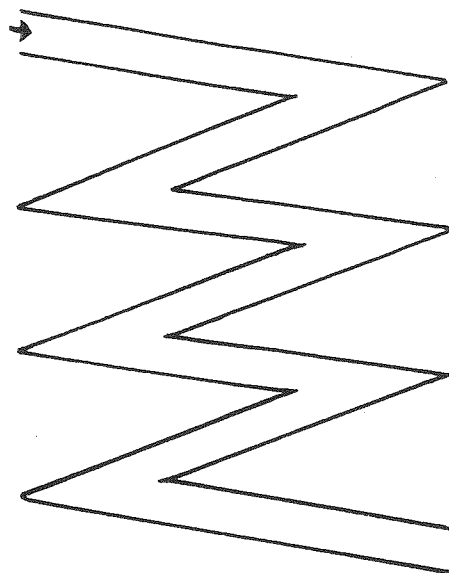
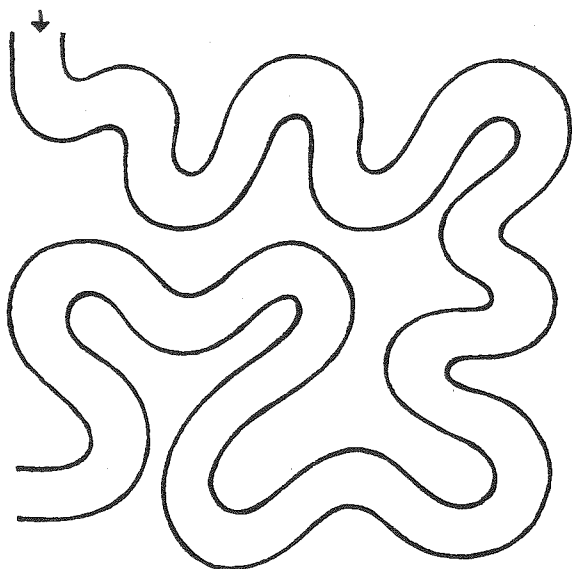


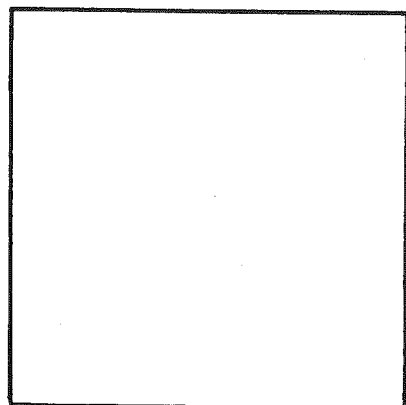
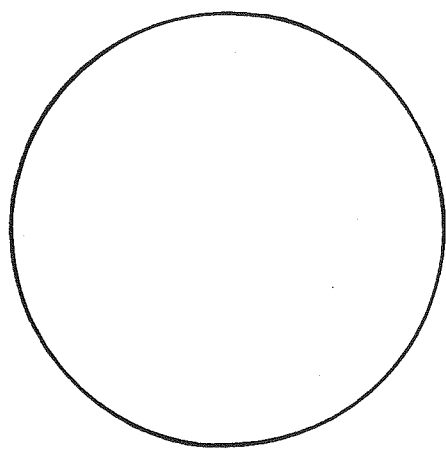




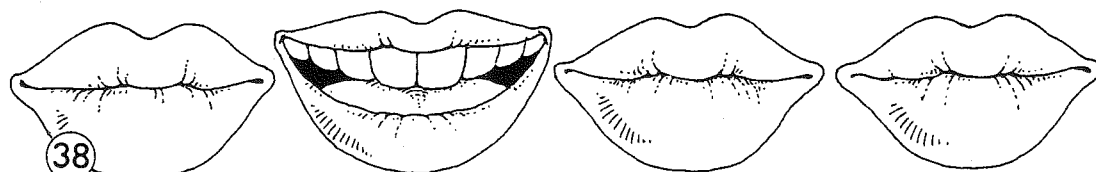
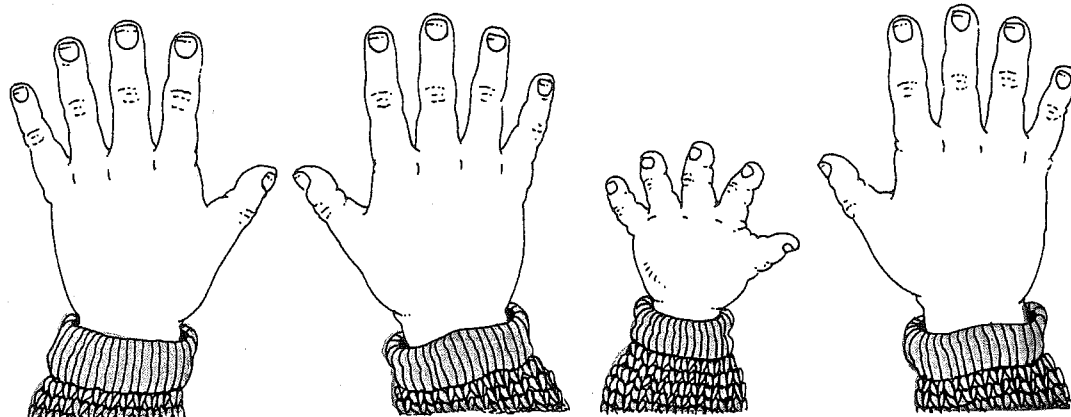
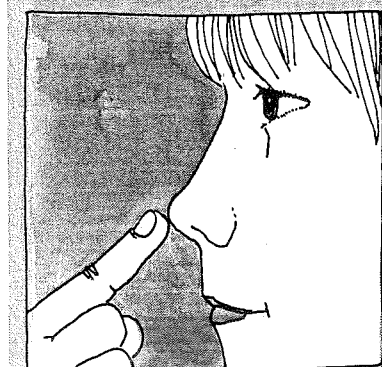
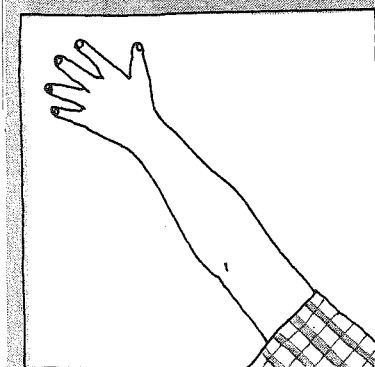
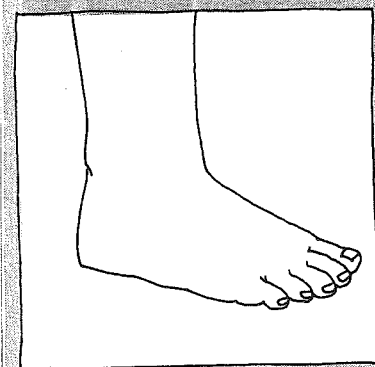
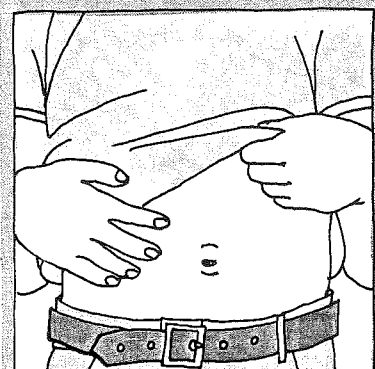
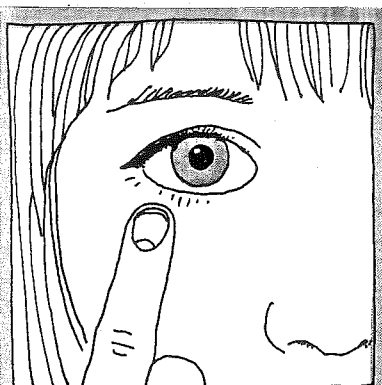
z f c p s

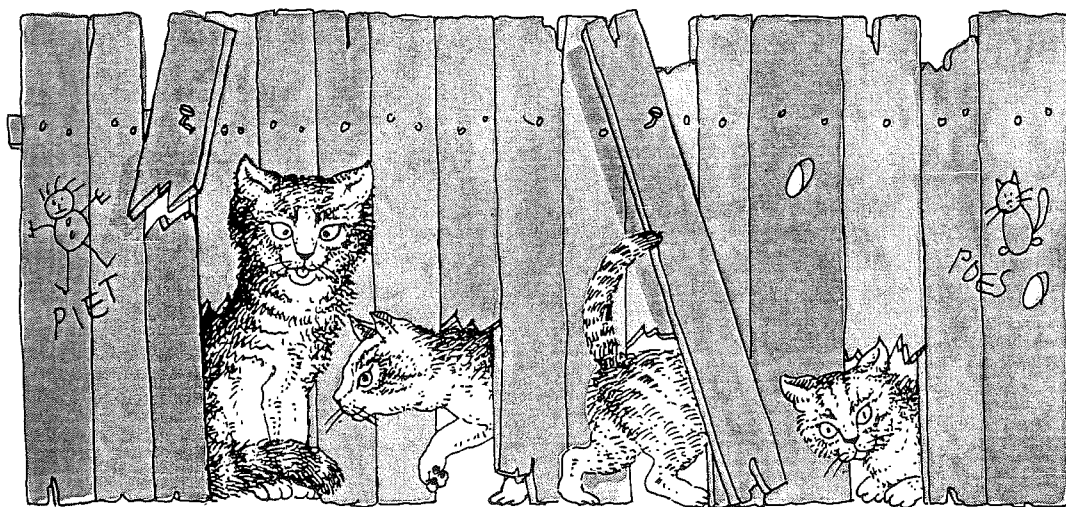
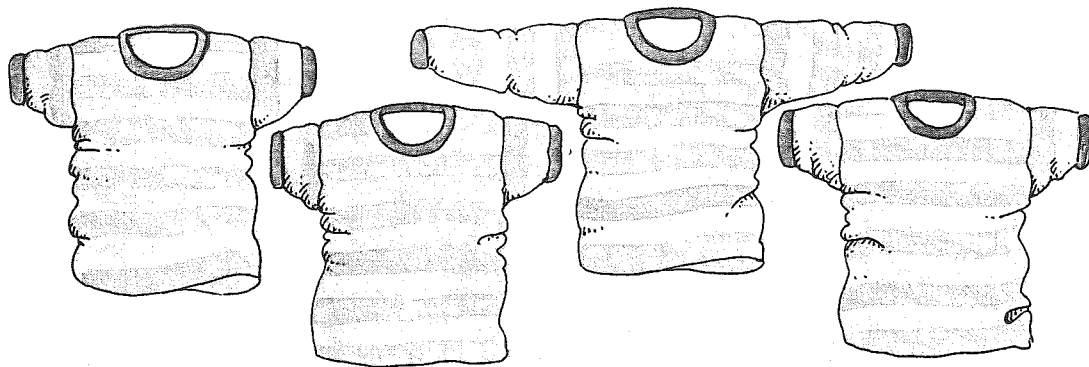
150



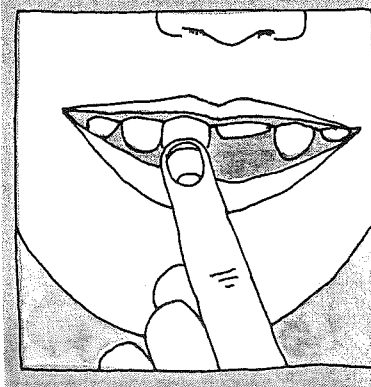
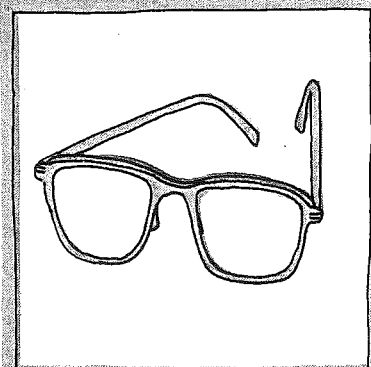
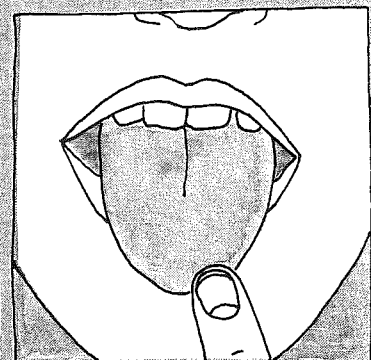
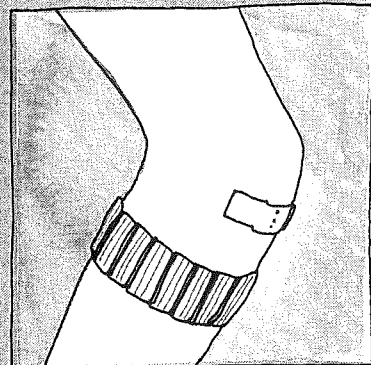
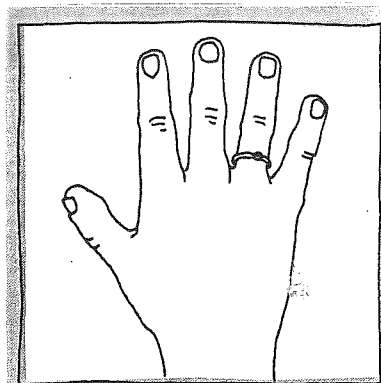
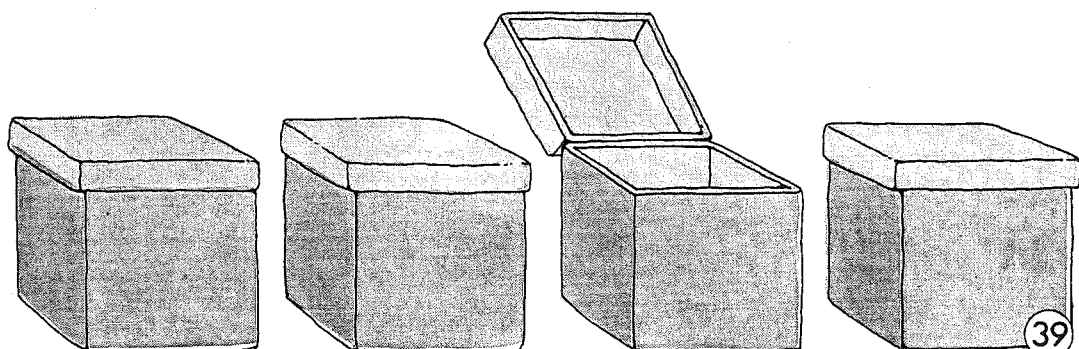




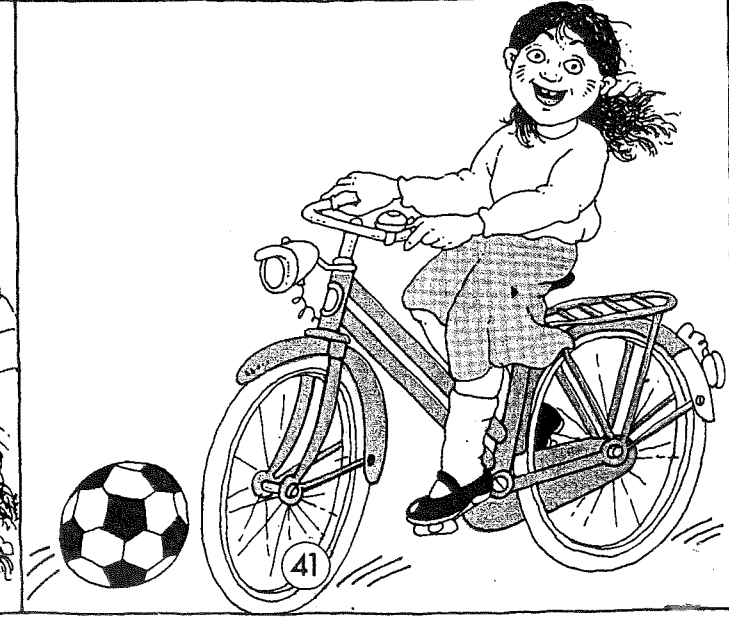
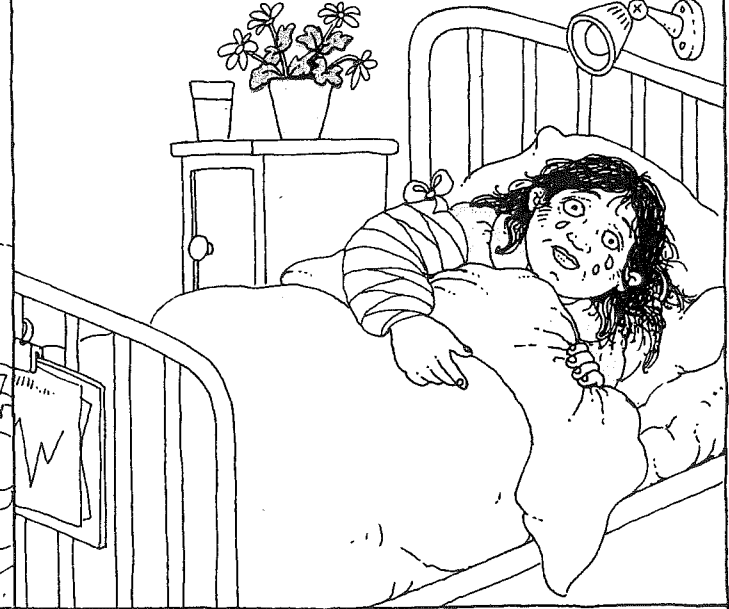
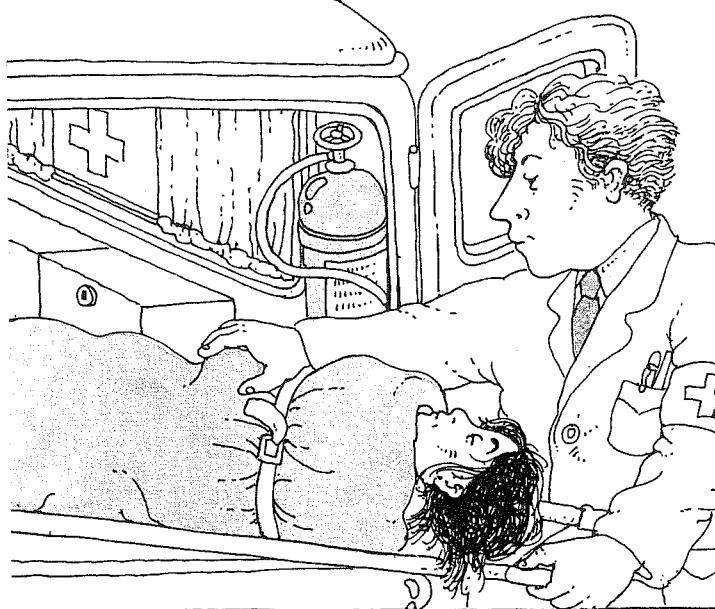
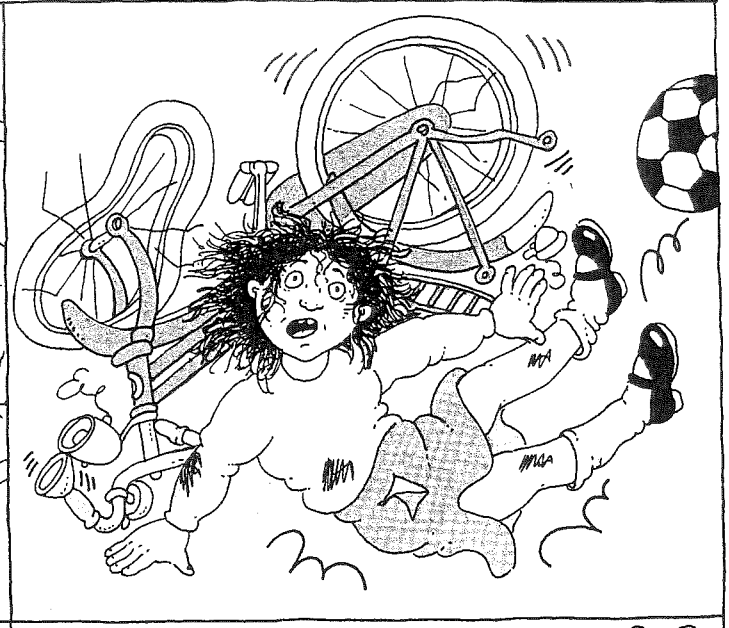
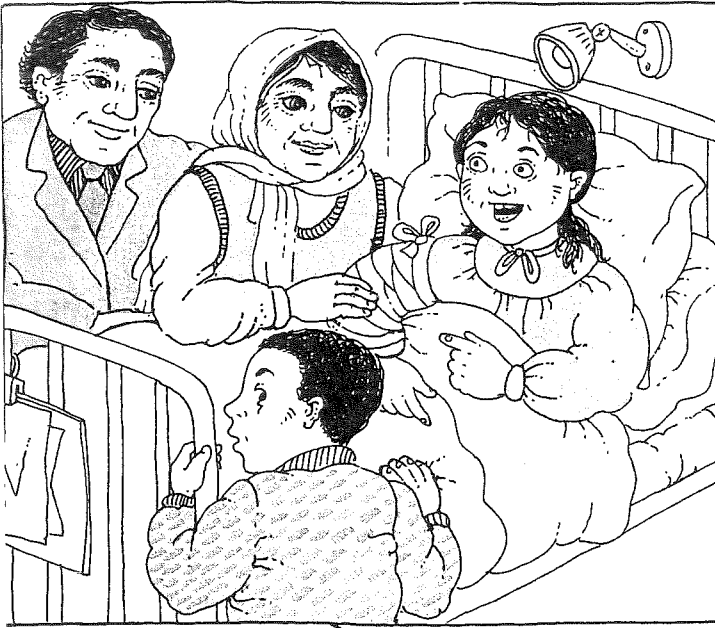




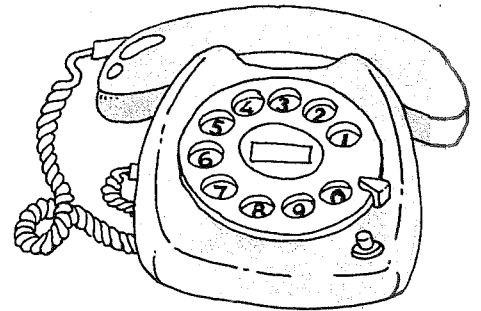
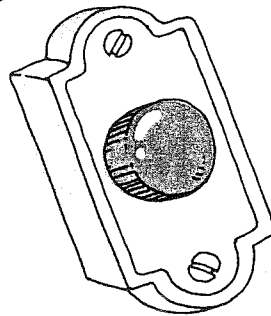
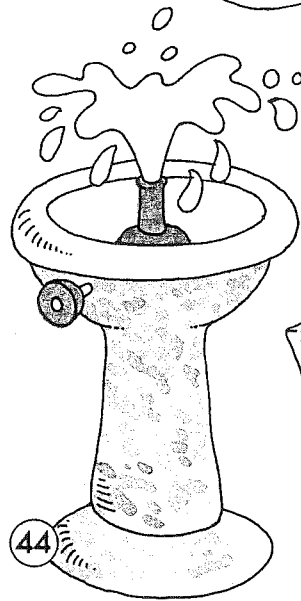
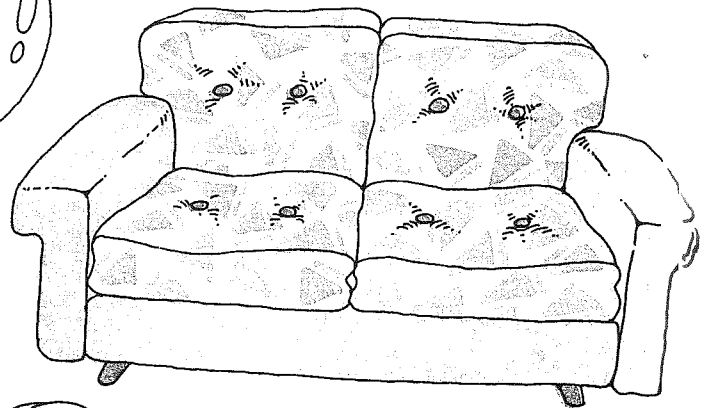
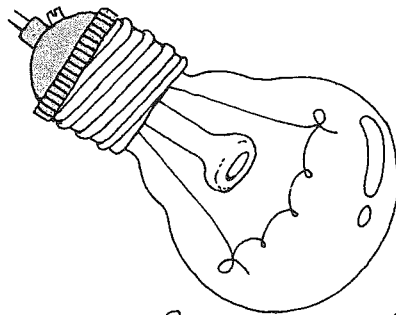
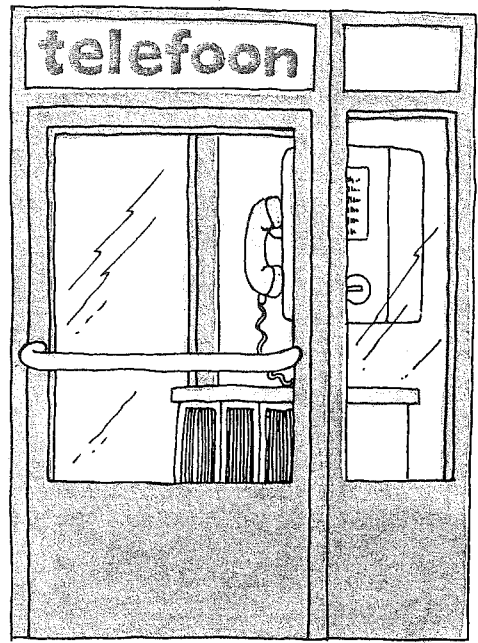
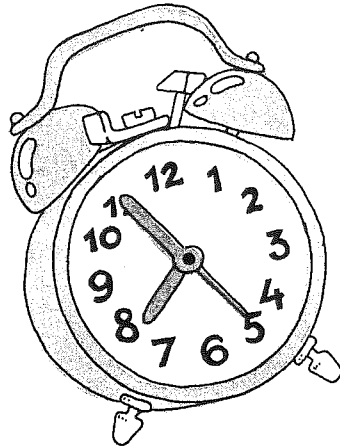
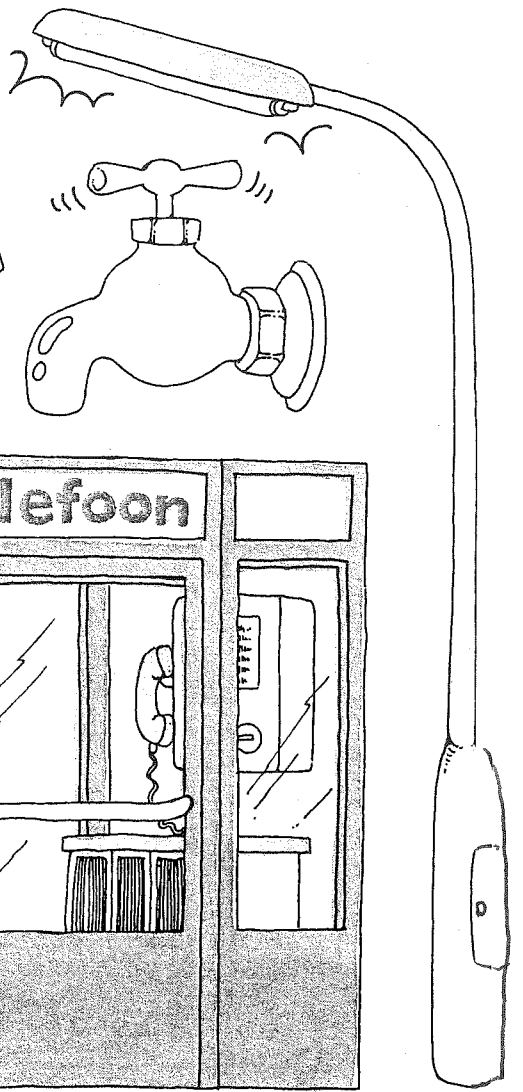
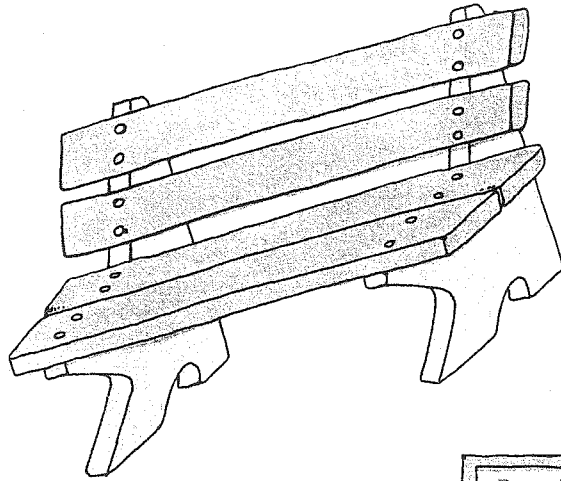
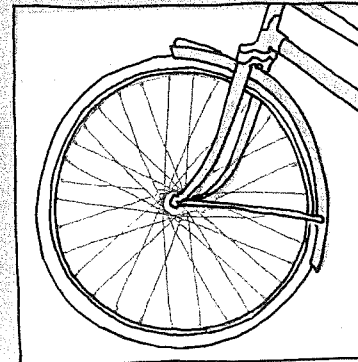
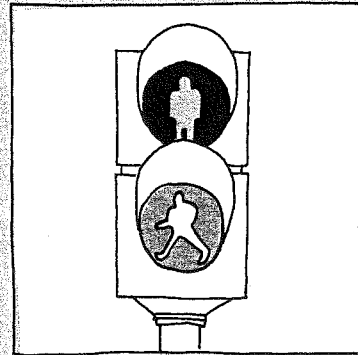
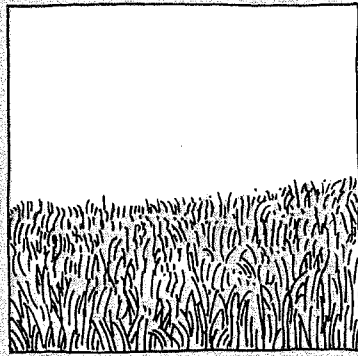
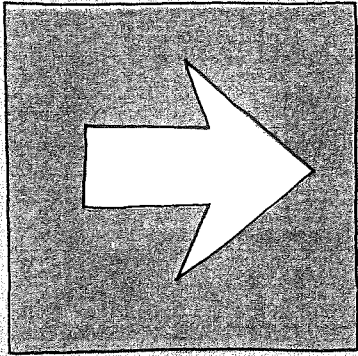
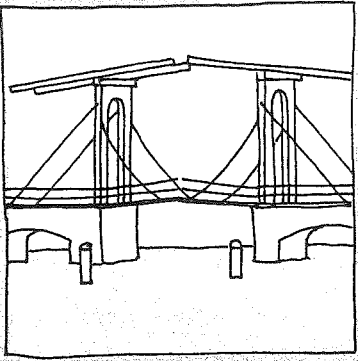
g k m S p

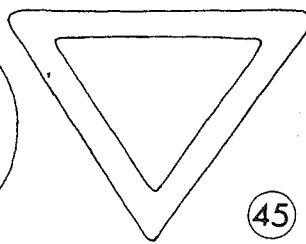
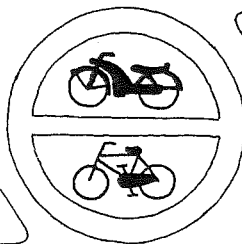
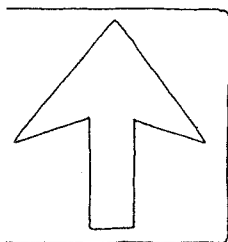
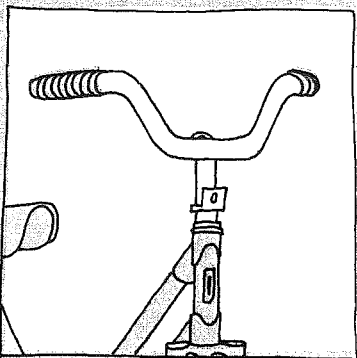
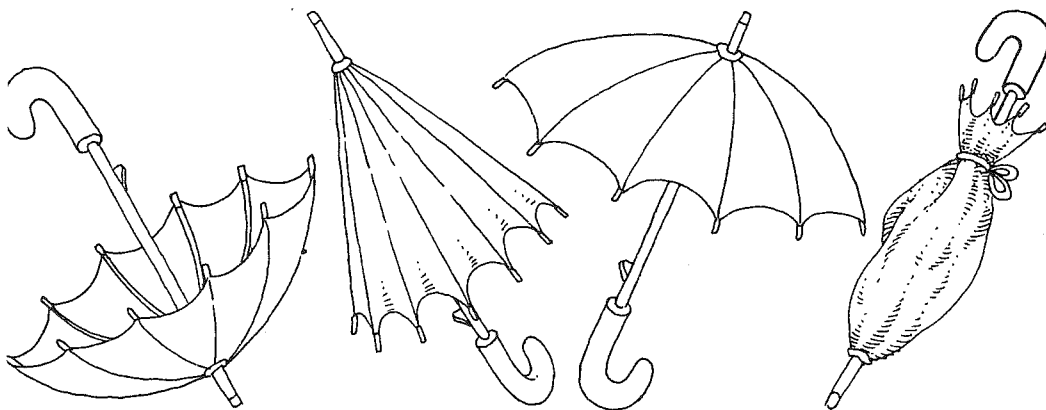
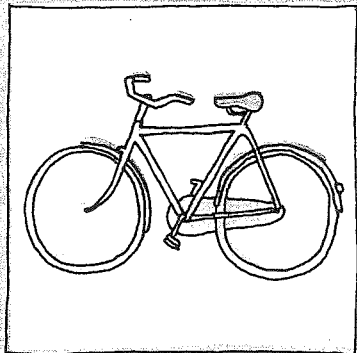
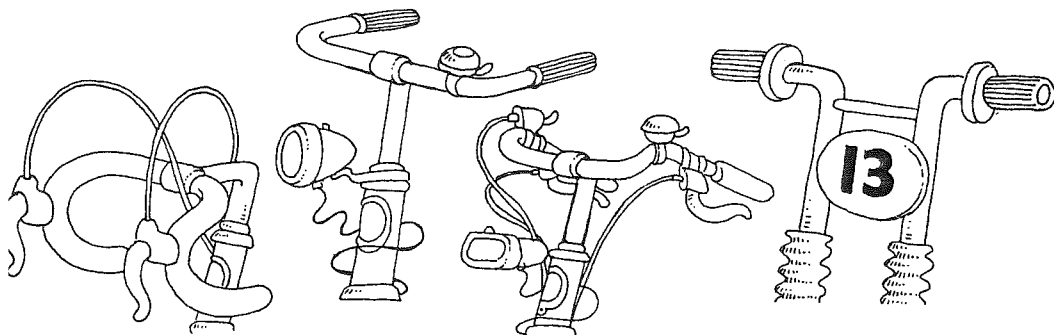
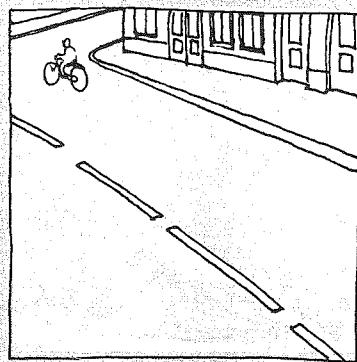
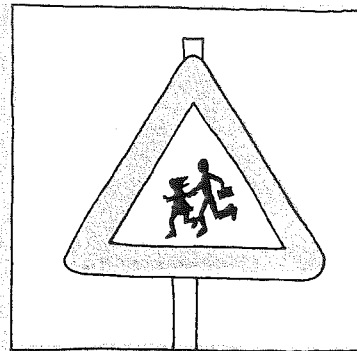
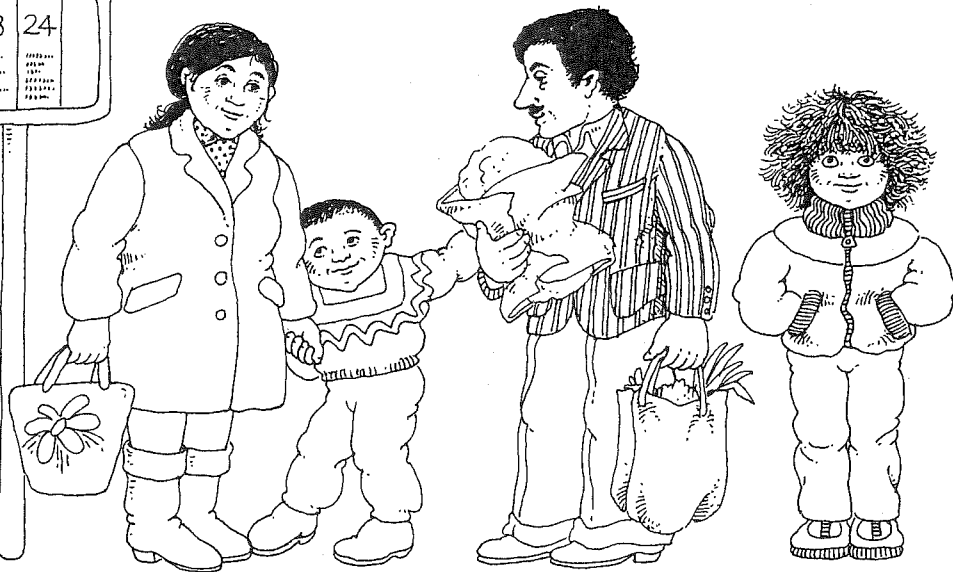
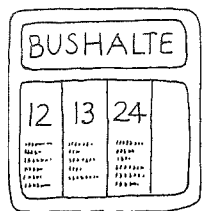




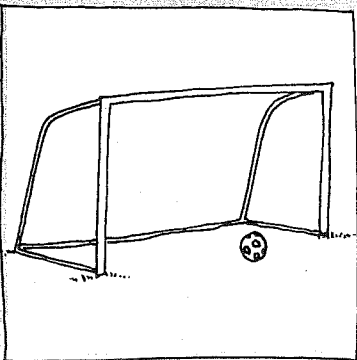


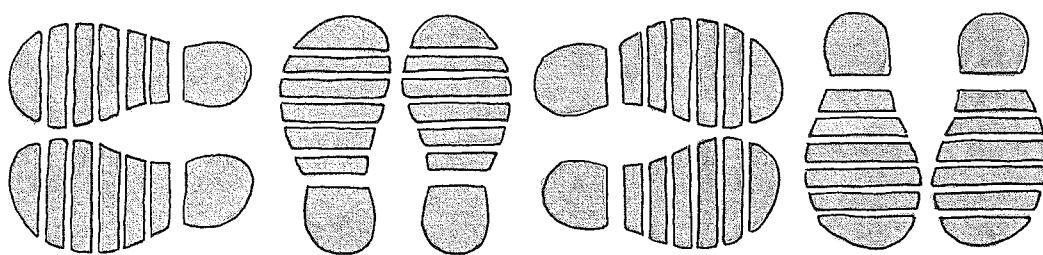
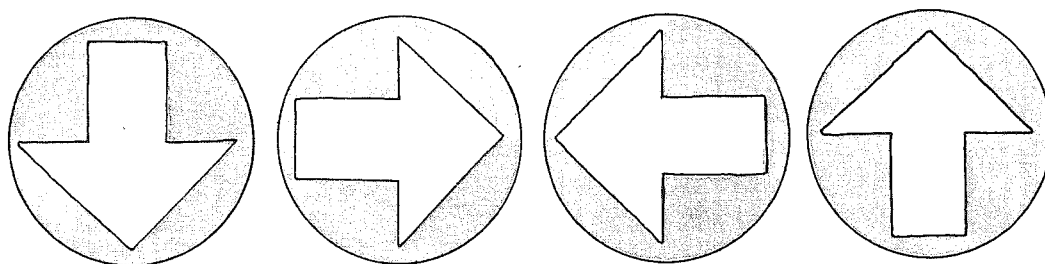
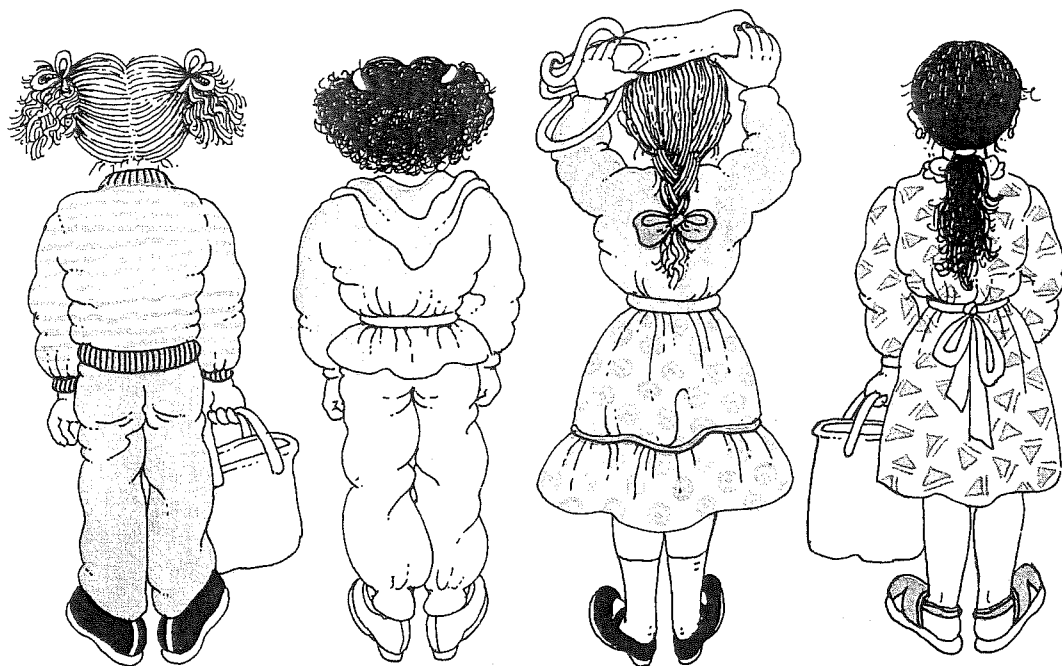




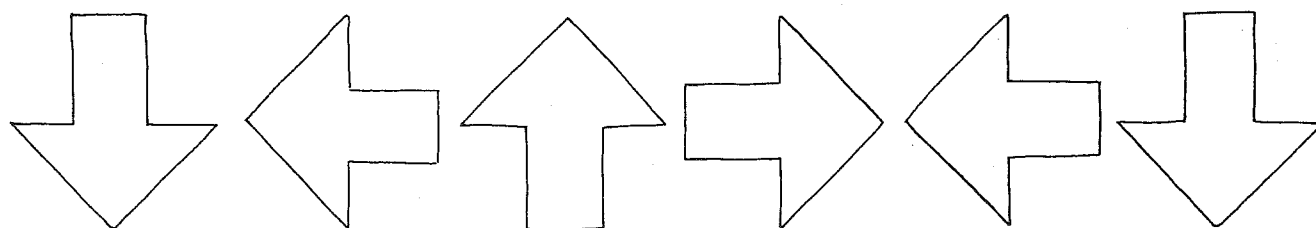
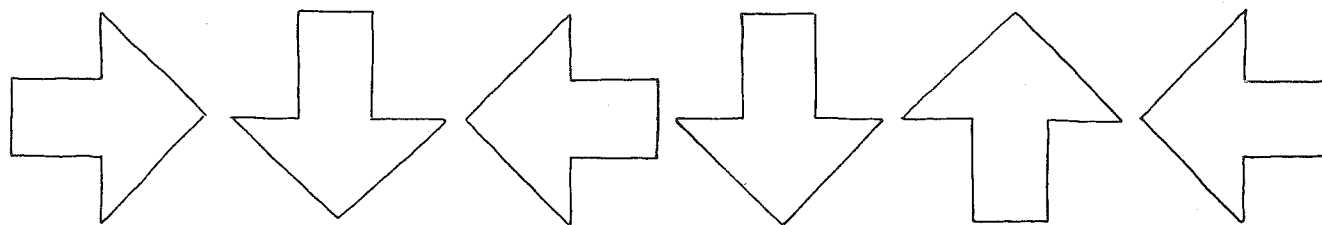
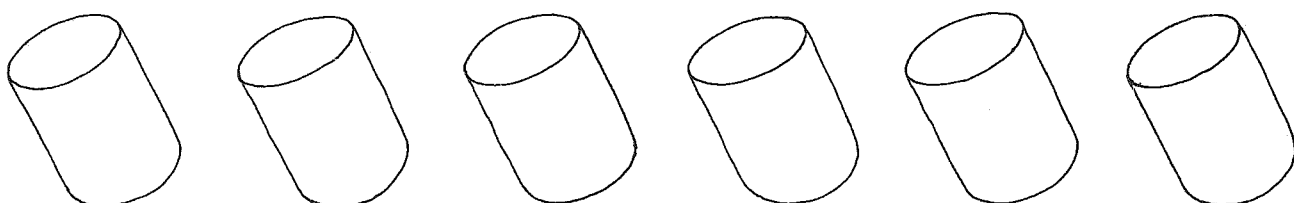
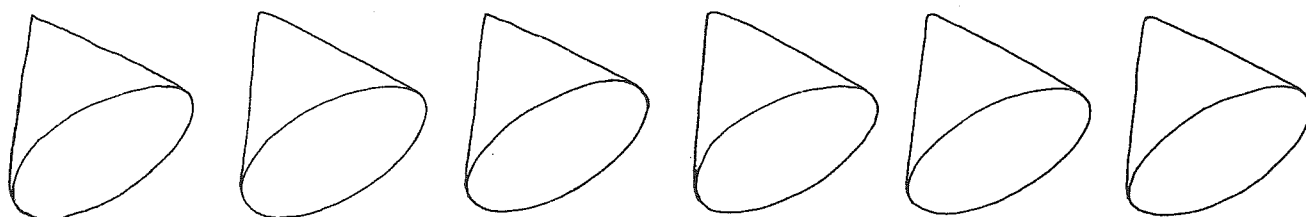
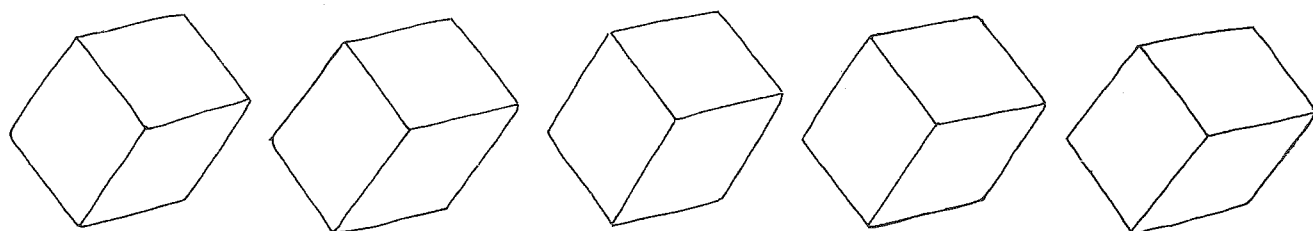
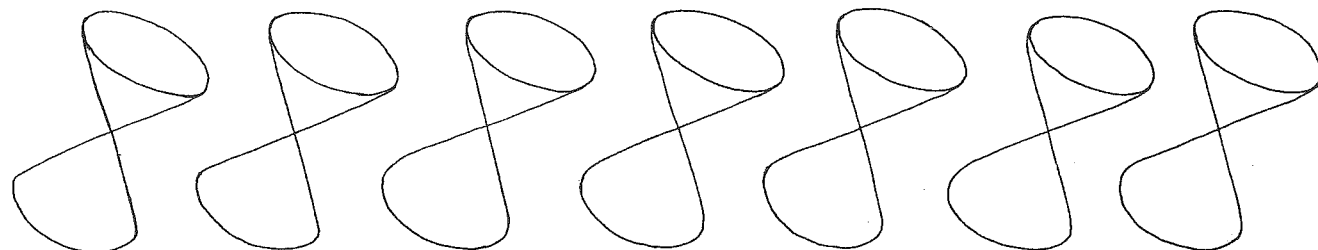
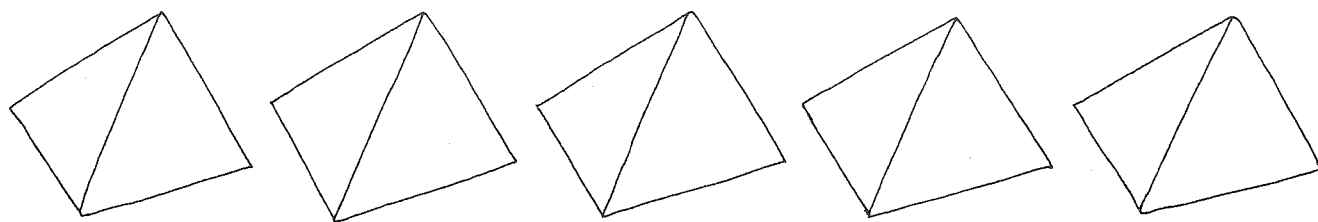


45





piabog





① klas op juf bank stoep

② school twee fiets naar huis

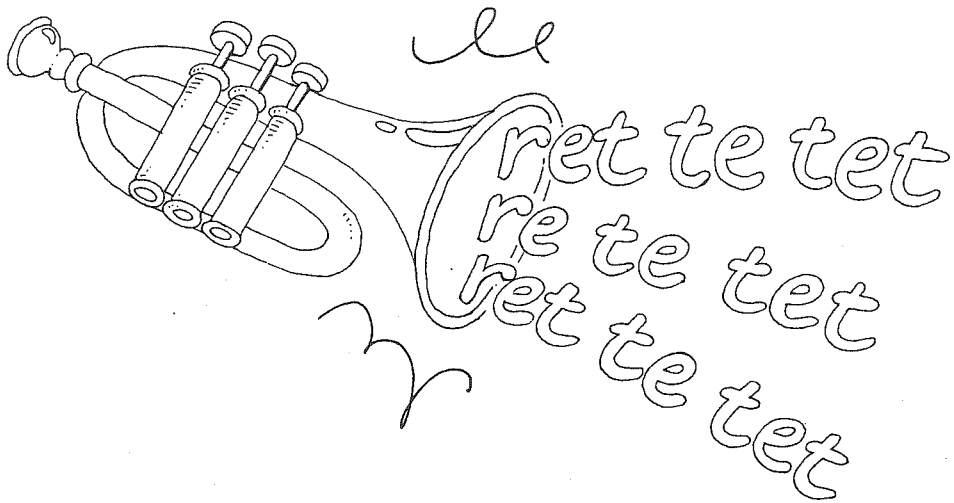
③ Ahmet holt naar de tram

④ Mira speelt met haar zusje

⑤ k p h q p b q

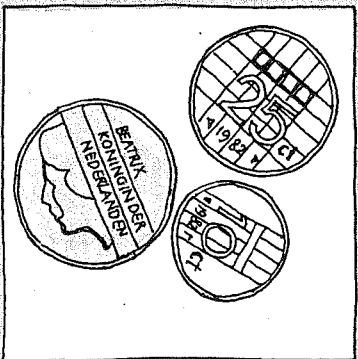
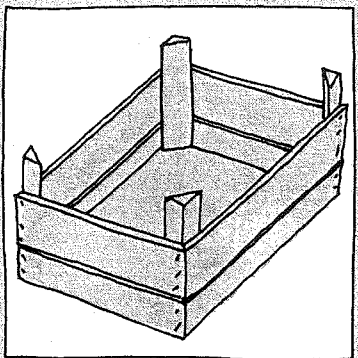
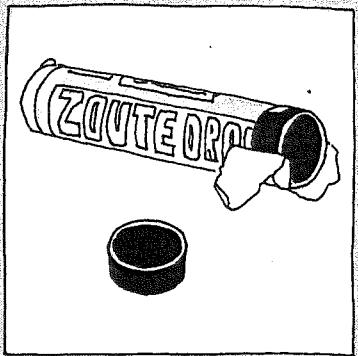
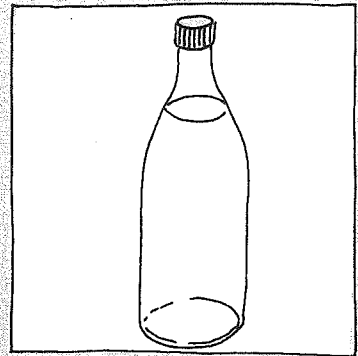
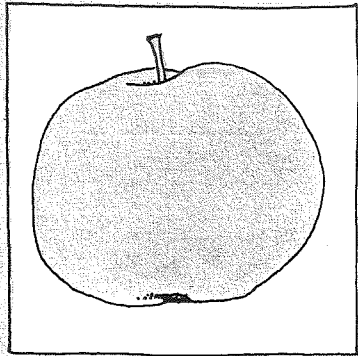
⑥ q b p d q d p

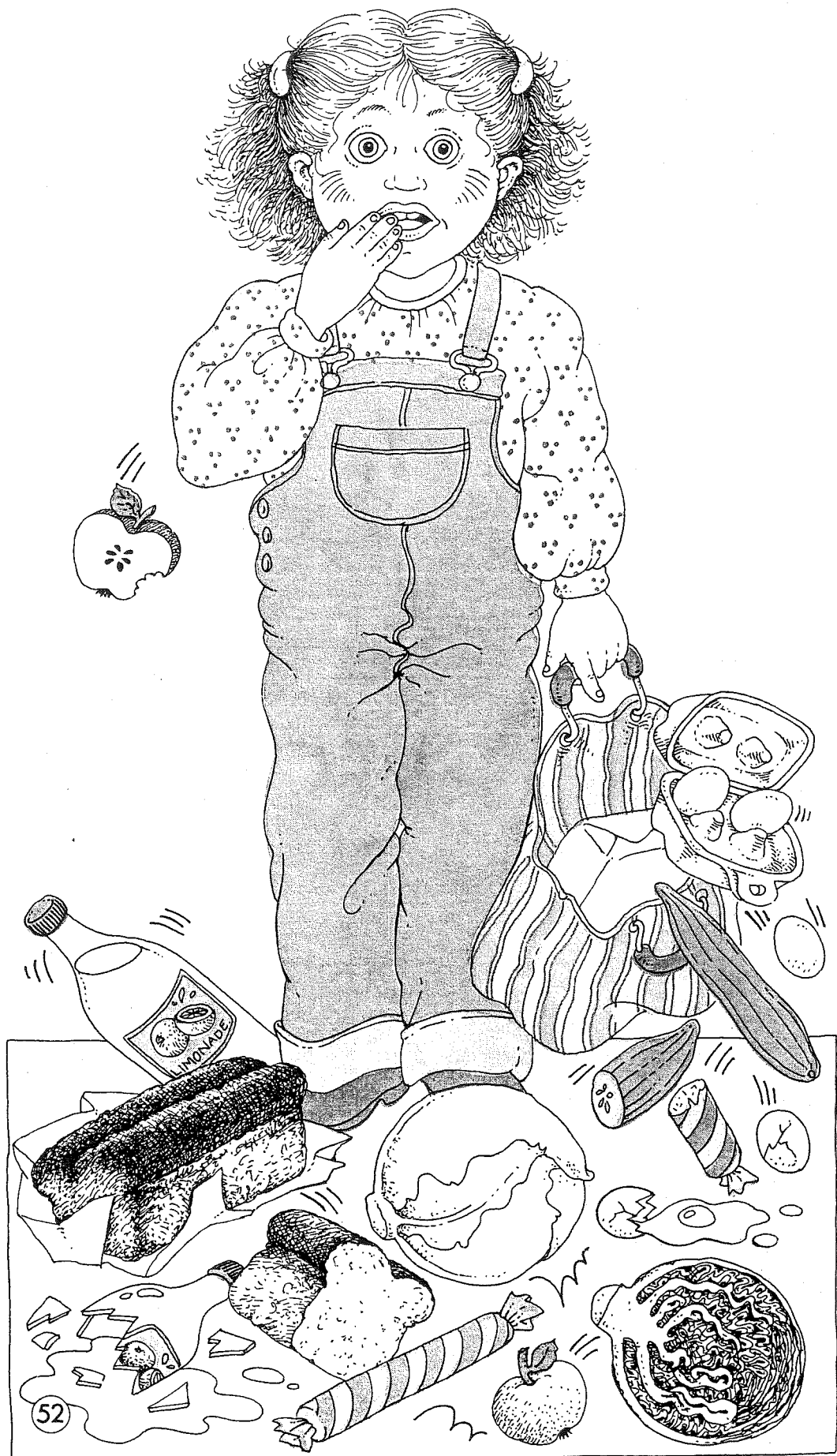
⑦ p h q k p b h

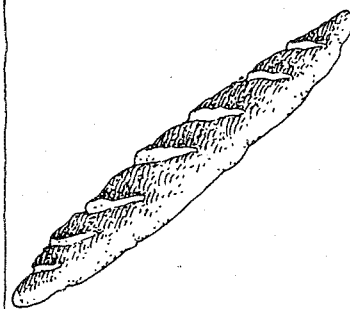
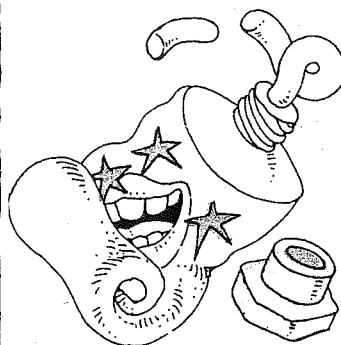
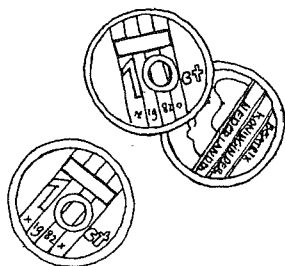
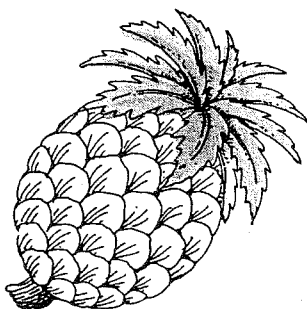
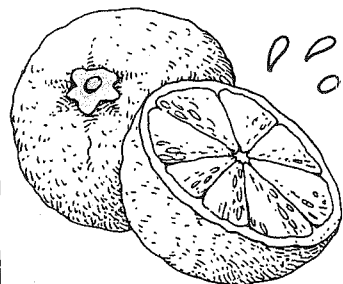
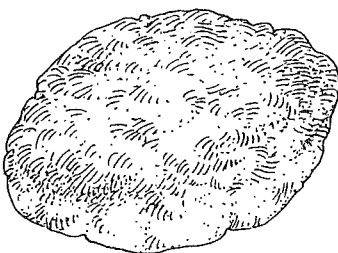
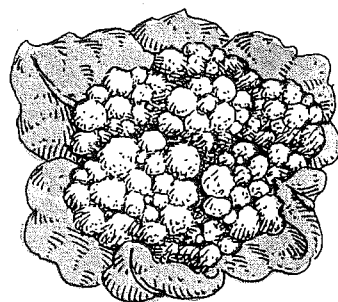
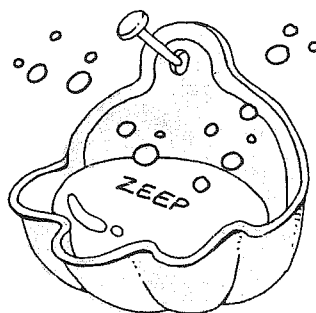
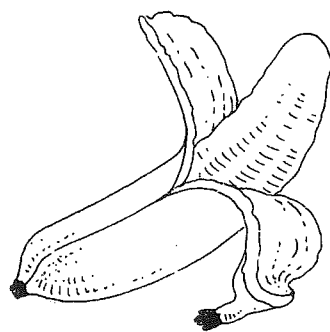
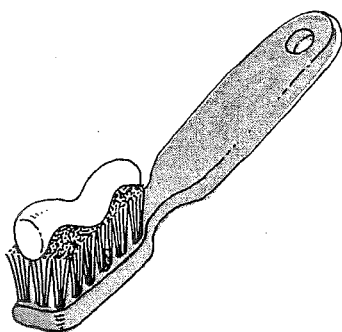
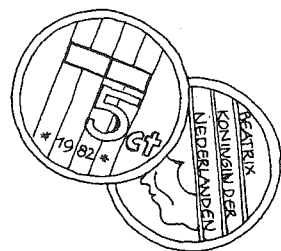
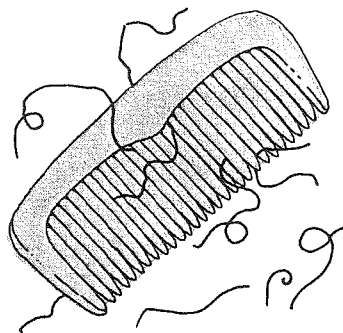
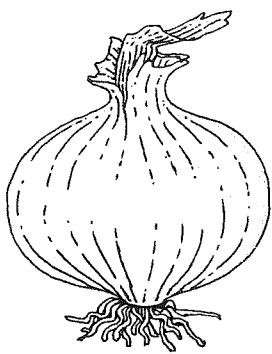
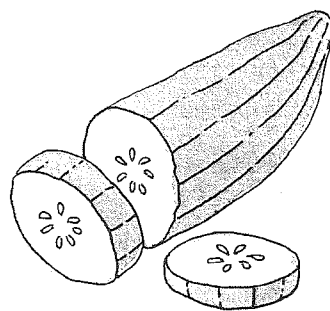
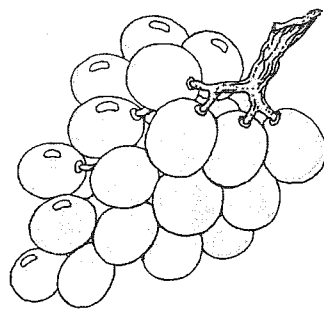
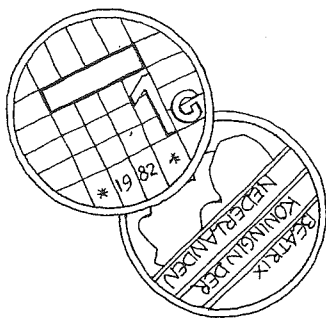
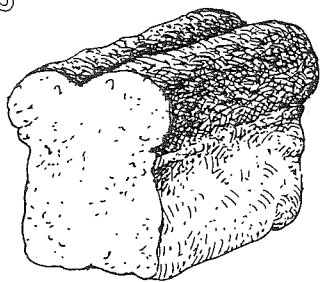


9.

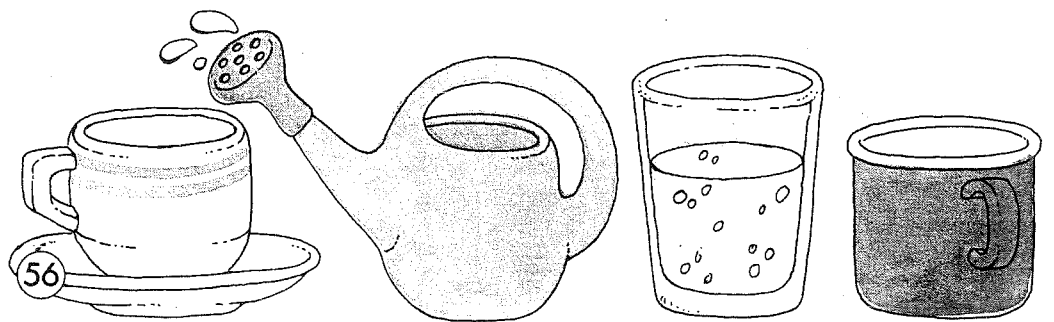
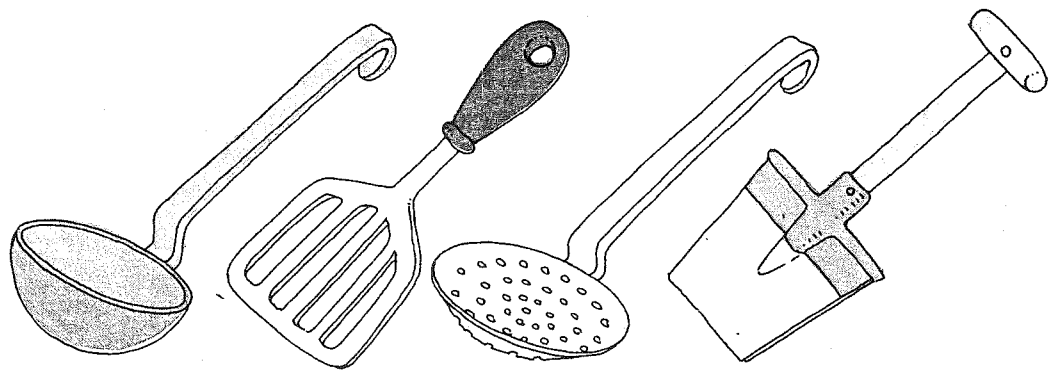
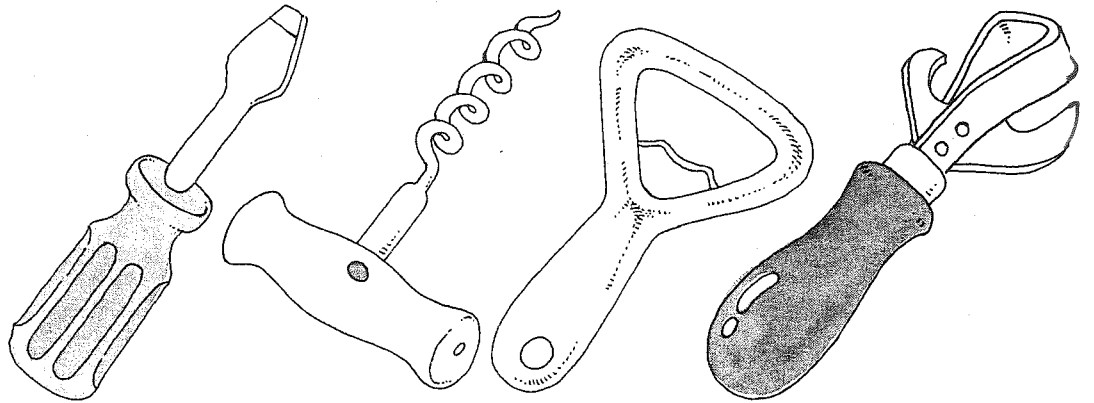
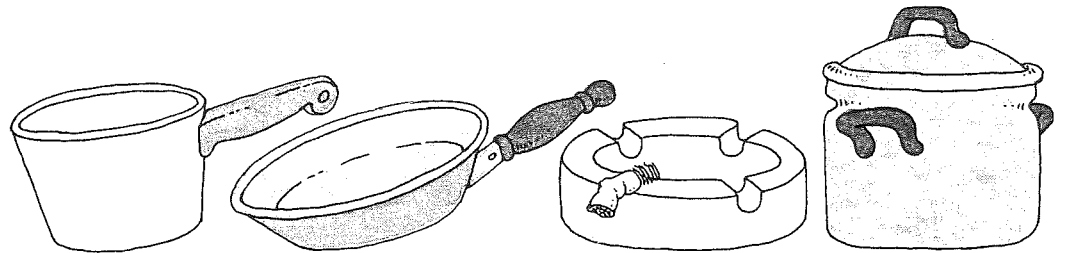
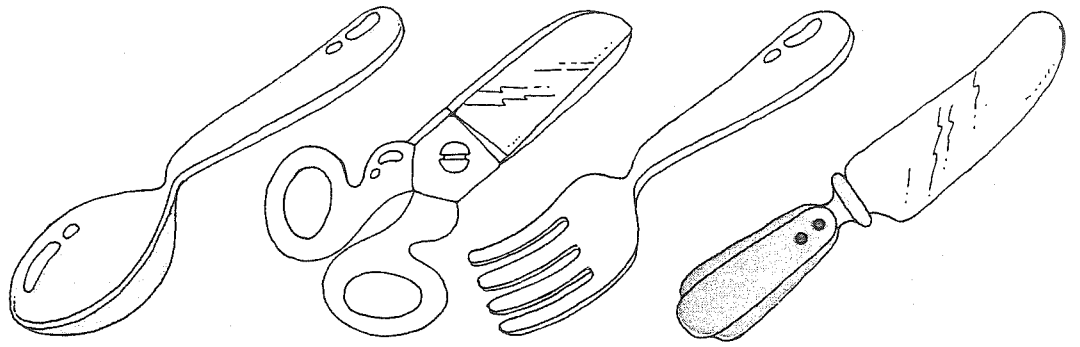
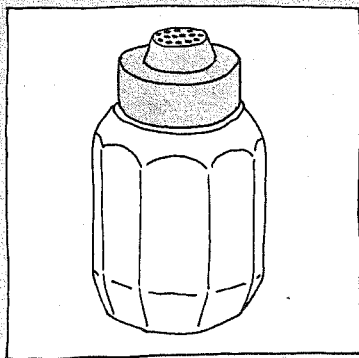
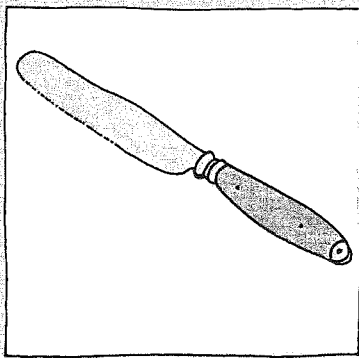
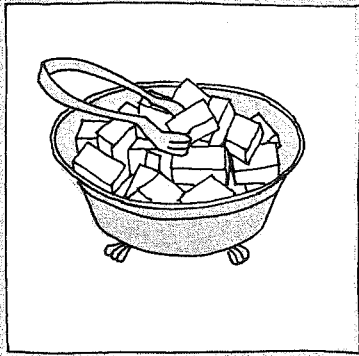
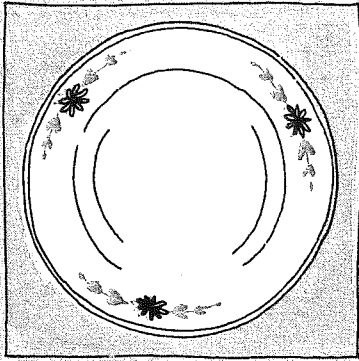
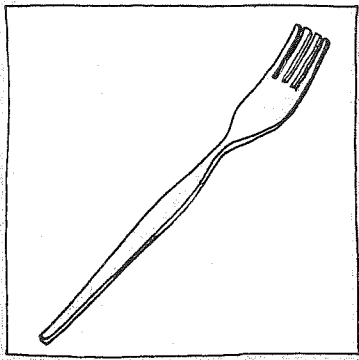


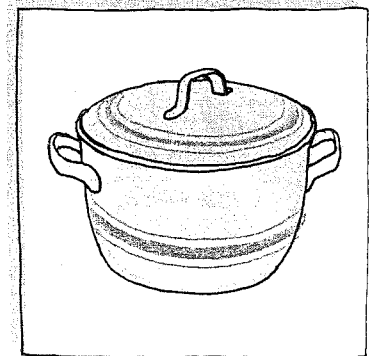
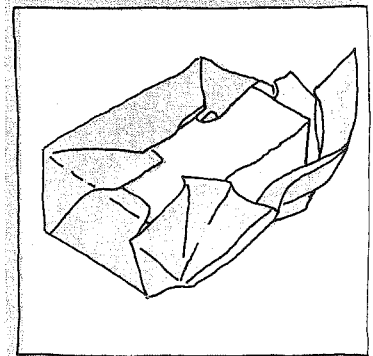
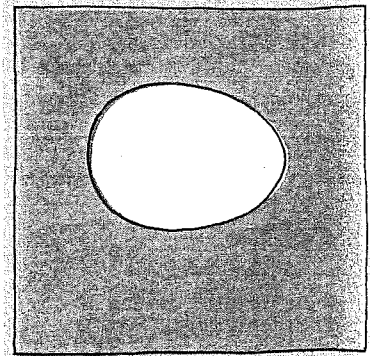
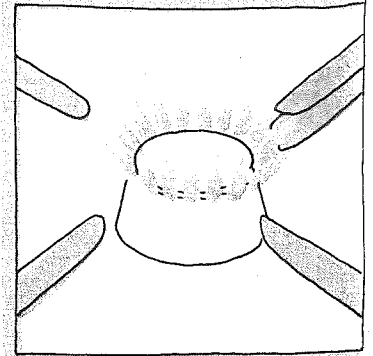
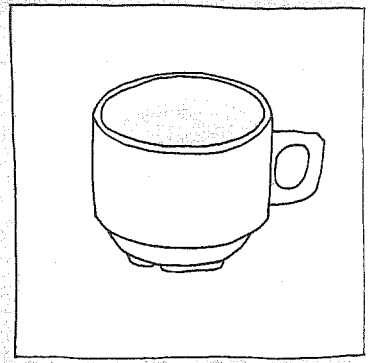
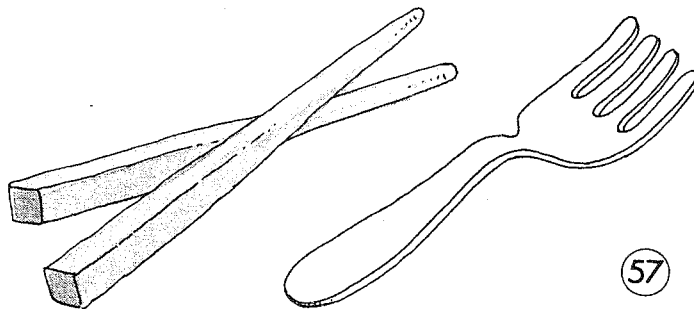
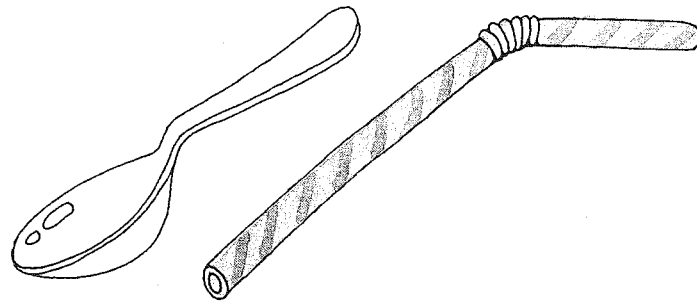
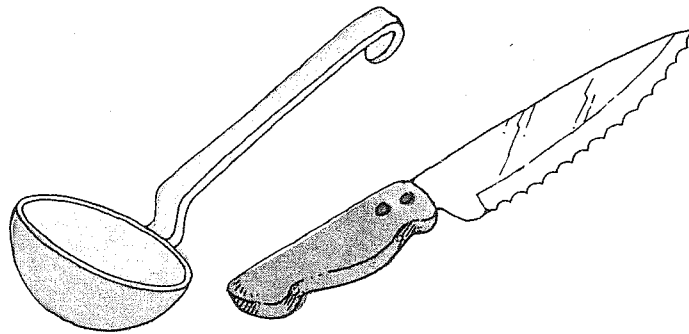
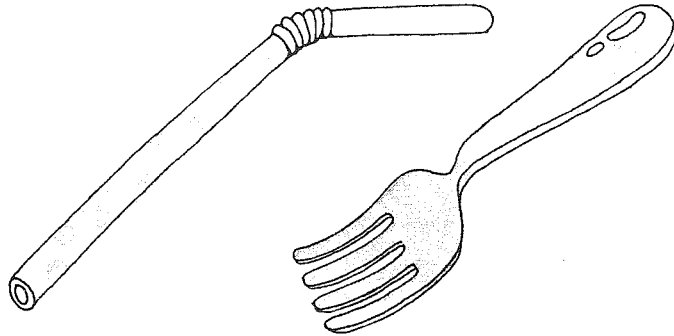
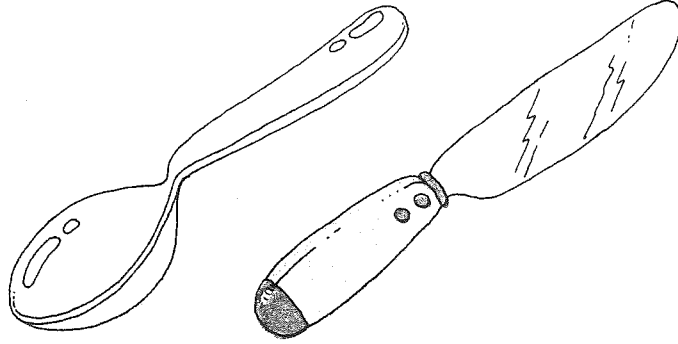
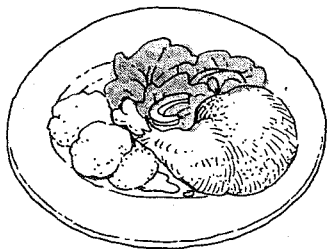
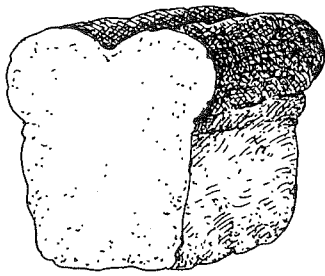
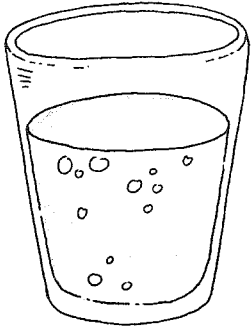
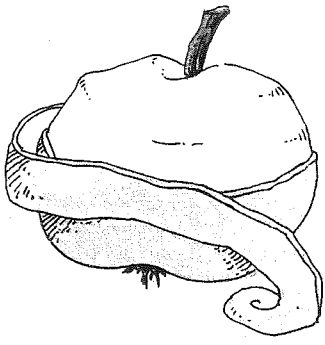


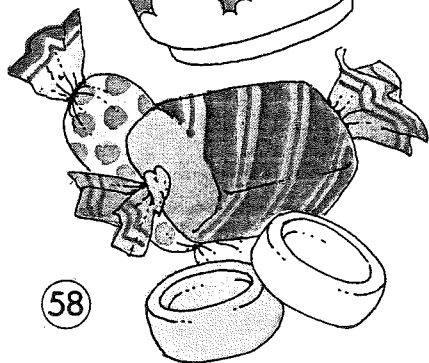
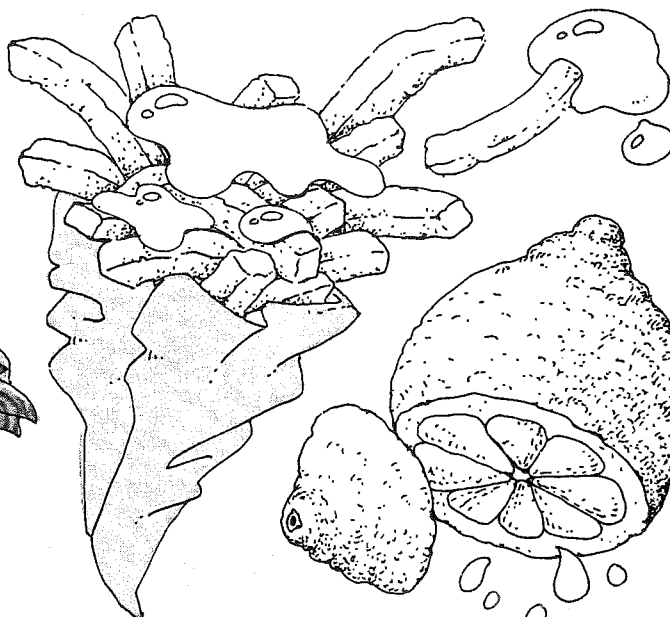
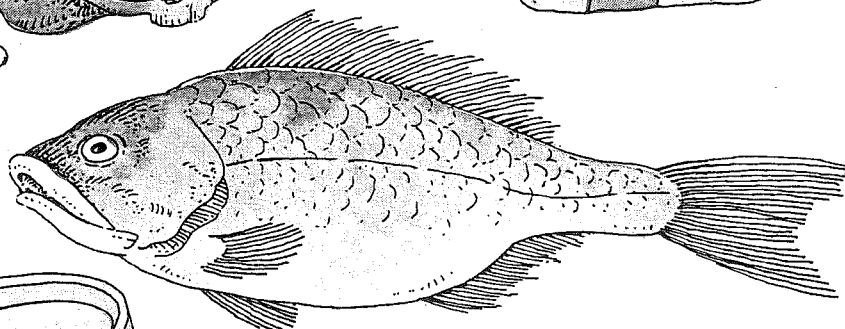
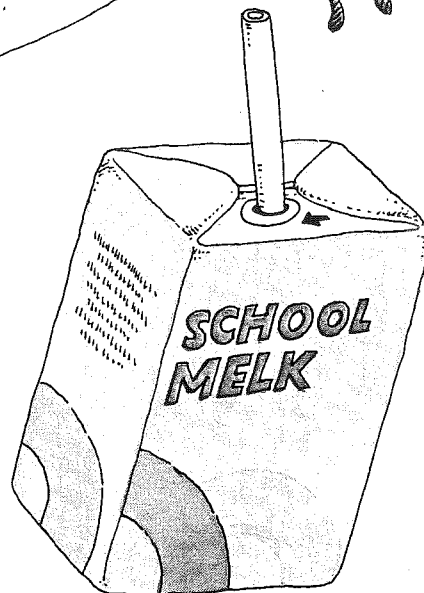
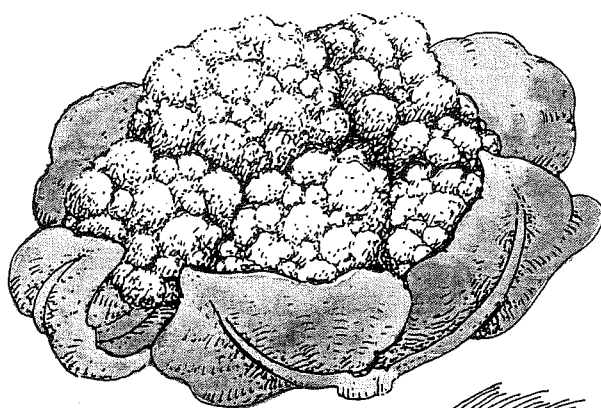
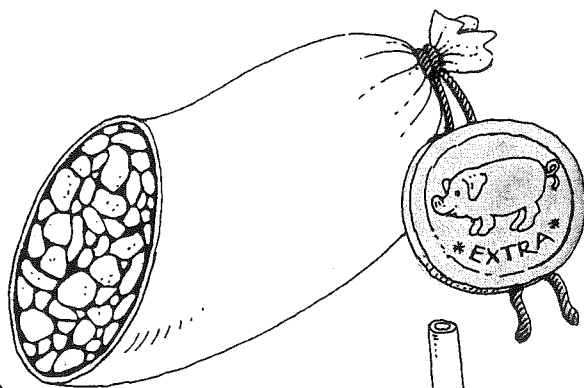
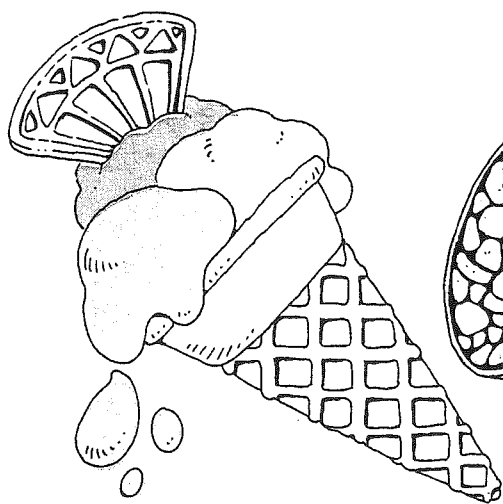


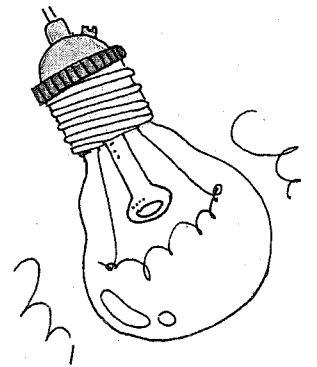
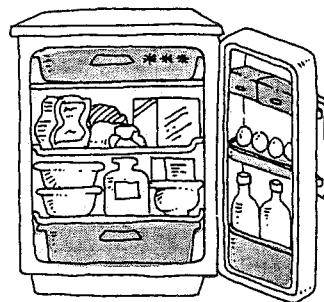
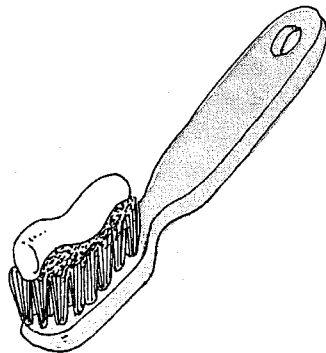
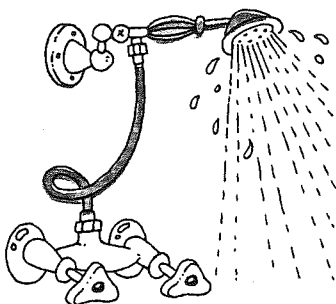
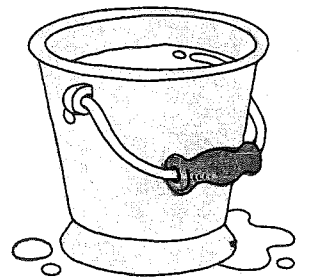
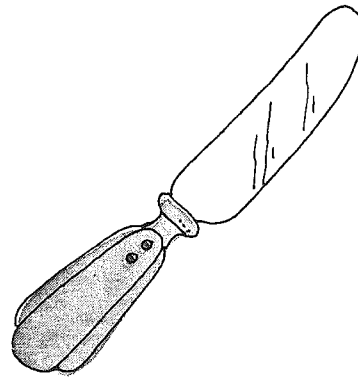
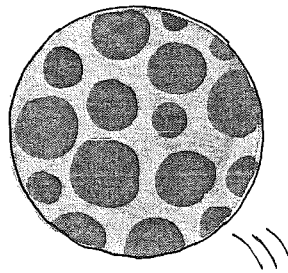
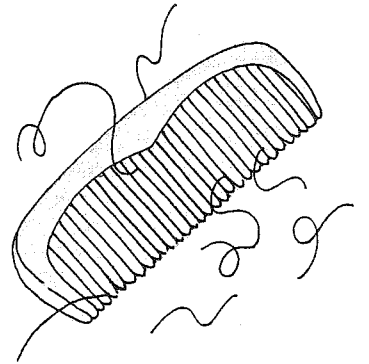
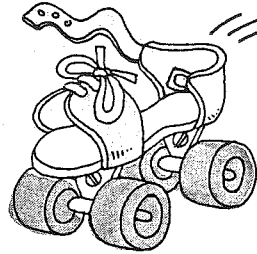
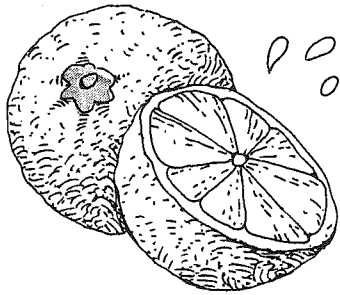
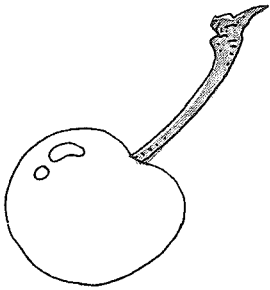
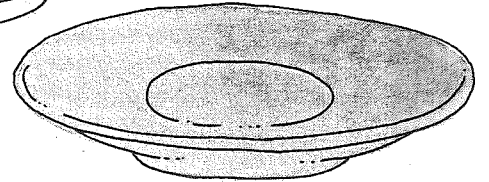
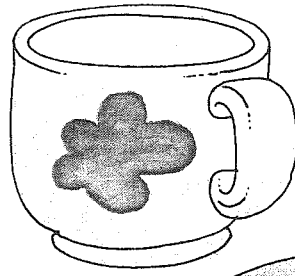
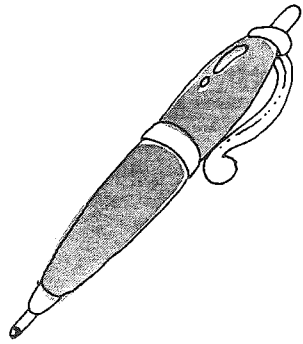
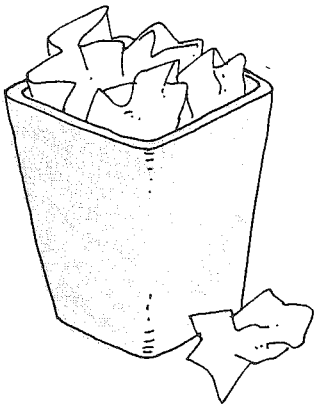


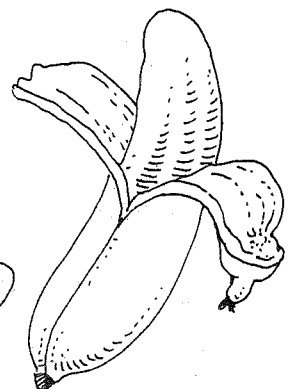
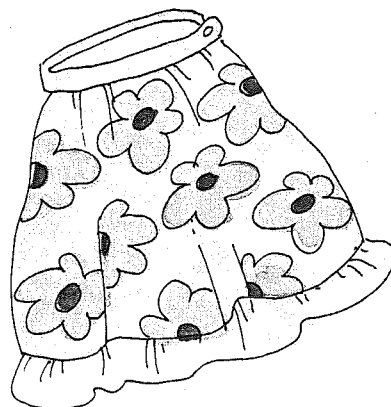
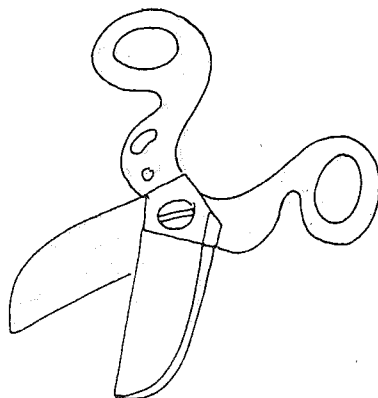
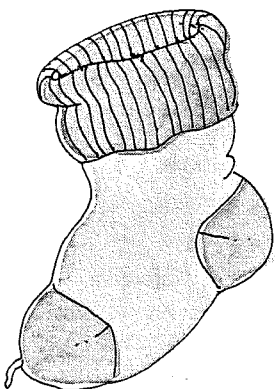
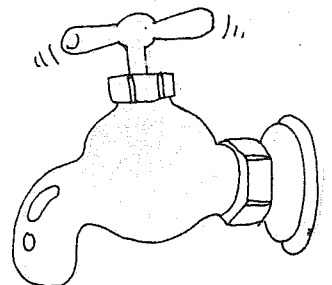
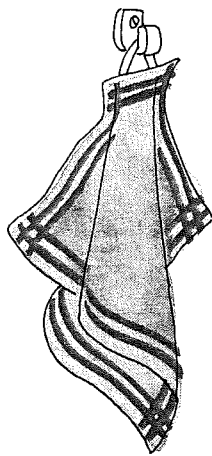
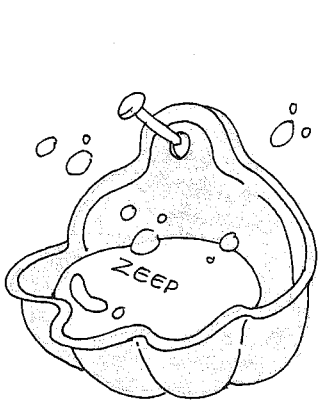
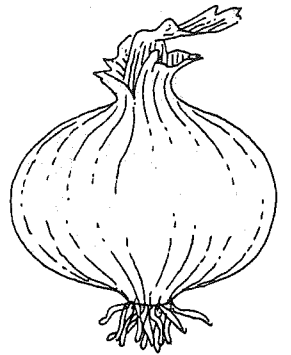
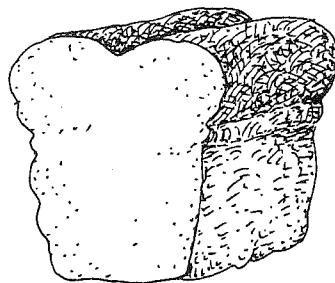
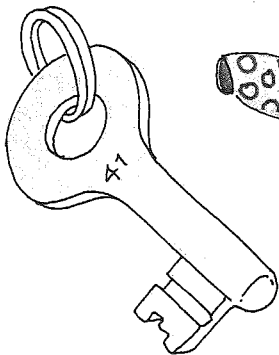
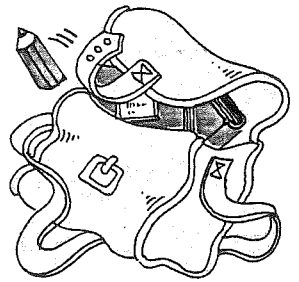
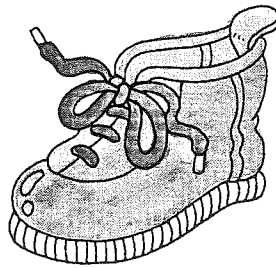
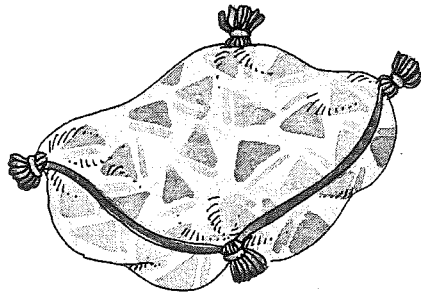
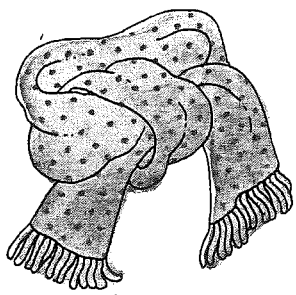












Wolters-Noordhoff

ISBN 90 01 18831 1